

Állunk elébe..!

Arad magyar közéletének kis parlamentje, a Magyar Párt intézőbizottsága, ma kijelölte díszes sorai közül azokat a férfiakat, akiket érdemesnek ítél arra, hogy képviselőként az igazi parlamentbe juttassa őket. Ugy érezzük, hogy ezuttal is szerencsés megfontolások eredményeként alakult ki az a lista, amely maholnap ott lobog mindenfelé a megyében a Magyar Párt aradmegyei képviselő- és szenátorválasztási zászlóján, hogy egyöntetű megnyilatkozásra lelkesítse a magyar tömegeket, az önálló magyar jelölőlista diadala érdekében.

Az önálló magyar lista névsorában felte-
líthatjuk egész magyar kisebbségi közéletünk minden komoly és értékes munkaterületének Ausztriai képviselőit. A képviselő-jelöltek máris képviselők, hiszen a mi társadalmi osztályainknak, a mi gyakorlati célkitűzéseinknek, a mi magyar fajszeretűnknek és a mi magyar demokratikus gondolkodásunknak hivatott képviselői és kifejezői. Az a magyarság, amely ilyen szerencsésen választotta ki parlamenti jelöltjeit, éppugy gondolt az aradi magyar agrár-társadalom életérdekeinek hivatott szakértői védelmére, mint a magyar kereskedői és ipari társadalom legméltóbb parlamenti képviselőre. A listavezető Takácsy Miklós főgyökeresen aradi magyar földbir-
tokos: gazda, a javából. Fajszeretete nemespatinájú családi tradíciók között edződött lelkébe és az anyaföld megbecsüléséből nyerte friss, lendületteljes erejét. Am az őstermelés, a kereskedelem és ipar képviselőin kívül ott látjuk a jelölőlistán a magyar egyházak képviselőit is, ott látjuk a jog tudósait, ott tapasztalunk politikai jelenünk vezéralakjai mellett, politikai jövőnk fiatal vezéreinek, akik már új és korszerű fegyverzetben szállanak porondra az aradi magyarság létérdekeinek, politikai, egyházi és kulturális jogainak védelmére. A hivatott magyar vezetőket követni magyar kötelesség volt minden időben, de most különösen az, hogy új erőpró-
bára állítja Erdély s így Arad magyarságának öntudatos összetartását a politikai élet új fordulata.

Állunk elébe, az új erőpróbának, mert tiszták a szándékaink és becsületesek célkitűzéseink. S mert tudatában vagyunk annak, hogy az elkövetkezendő választás eseménye csak közelebb hozhatja egymáshoz az egyforma sorsban élő erdélyi magyarokat, hogy egymás kezét megfogva és megszorítva, egyakarattal indulhassunk a közös győzelem felé. Egyetlen egy aradi magyarnak sem szabad elfelednie, hogy önmagával, családjával és gyermekei jövődjével szemben, egyenes kötelessége leadni szavazatát az aradi magyarság jelöltjeire, az önálló magyar képviselői és szenátorlistákra, mert csakis azzal dokumentálhatjuk úgy önmagunk, mint mások felé hitünket és kitartásunkat alkotmányos jogaink védelmében, ha a magyar pártvezetők hívó szavára egy-emberként sorakozunk fel az önálló magyar lista mellett a választói urnák előtt. Állunk elébe az új politikai erőpróbának, mert akármilyen nyomorúságos világot is élünk és akármilyen súlyos gondok és bajok vertek tanyát házunk küszöbén: ha arra kerül sor, hogy megmutassuk, hogy élünk és vagyunk, dolgozni és élni akarunk. — Arad magyarsága fegyelmezetten fog felsorakozni azok mögött a régi, közmegebecsülésben és tiszteltben álló tényleges képviselői mögött, akik iránt ezuttal nyilvános jelölgetéssel is kifejezni kívánta nagyrabecsülését és szeretetét.

Halálos sortűz dörrent az osztrák-német határon

Sortűzet adtak le az osztrák határőrök egy bajor gyalogezred gyakorlatozó katonáira. — Németország diplomáciai lépésekre készül.

Izgalmak a római osztrák követ bizalmas tárgyalásai körül

Bécsből jelentik: Rintelen római osztrák követnek Berlinbe való utazása nagy izgalmat keltett az osztrák fővárosban. Hír szerint a római követ utjának az a célja, hogy megegyezést hozzon létre Ausztria, Olaszország és Németország között. Németországtól azt kívánják, hogy ne avatkozzon többé Ausztria belügyeibe, míg Ausztria ezzel szemben biztosítja a nemzeti-szociálisták helyét az osztrák parlamentben. Rintelen követ tárgyalásai elé élénk érdeklődéssel tekintenek.

A fenti híradás brutális cáfolataként müncheni jelentéseink arról adnak hírt, hogy az osztrák-német határon súlyos incidens történt, amelynek minden bizonnyal diplomáciai következményei lesznek.

A kelet-tiroli határon a münnerbergi bajor gyalogezred si-osztága gyakorlatozott. Az egyik őrszert fegyver nélkül, csupán si-talpakkal felszerelve az osztrák határ közelébe jutott, mire

az osztrák határőrök sortűzet adtak le rájuk. Öt lövés talált s az egyik golyó fején találta a bajor őrszert egyik legényét, aki holtan rogyott össze.

A többi golyók könnyű sebeket okoztak csupán. A szerencsétlen katonát Schuhmacher-nek hívják.

A bevezetett vizsgálat megállapította,

hogy a gyakorlatozó őrszert száz méternyire volt az osztrák határtól s azt egy pillanatra sem lépte át. A határincidens miatt a német követ utján keresik meg az osztrák miniszteriumot s

ha Németország nem kap kellő elégtételt, diplomáciai eszközöz folyamodik.

Itt írjuk meg, hogy a Reichspost közli azt a kormányrendeletet, amely

december elsejétől január 15-ig Ausztria területén mindennemű gyűlést, vagy politikai előadást betilt.

A kormány szerint Ausztriának a Karácsonyi ünnepek alatt dokumentálnia kell, hogy keresztény nemzet és a nép lelkében mélyen gyökerezik a krisztusi szeretet s az evangéliumi jóakarat embertársai iránt.

Az aradi Magyar Párt intézőbizottsága lelkes hangulatban választotta meg képviselő- és szenátorjelöltjeit

Arad és Aradmegye magyarsága önálló listával megy a választási küzdelembe -- Illetékes helyen bejelentették az aradvárosi tanács feloszlását -- Az aradi és aradmegyei magyarság kilenc képviselőt és három szenátort jelölt

Jólesően nagy érdeklődés mellett pénteken délelőtt tartotta intézőbizottsági ülését az aradmegyei magyar párttagozat, hogy összeállítsa a tagozat képviselő- és szenátorjelölő-listáit, amelyekkel önállóan indul a választási küzdelembe Aradmegye egész magyarsága. Az intézőbizottság ülésén kivétel nélkül mindenki megjelent, aki komoly értéket jelent a kisebbségi magyar közélet aradmegyei és aradi területein és őszinte tapsal fogadták az elnöklő Barabás Béla dr. bejelentéseit, aki az intézőbizottság tudomására hozta, hogy a választási küzdelemben Aradmegye magyarsága önálló listával vesz részt és míg a városi választási front vezetését Széll Lajos dr. vállalta, ugyanezt a fontos feladatot a megye területén Purgly László fogja ellátni.

Az intézőbizottság ezután megválasztotta a jelölőbizottságot, hogy még az ülés folyamán a párttagozatnak úgy képviselőválasztási, mint szenátorjelölő-listáját összeállítsák. A jelölőbizottság tagjai: Purgly László, Justh János, Széll Lajos dr., Nagy Sándor dr., Bakács Miksa, Parecz Béla dr., Lovich Gyula, Ajtay Ferenc, a listavezető Takácsy Miklóssal egyetemben vissza is vonult, míg a közbeeső időt az elnökség több fontos bejelentés megtételére használta fel.

Barabás Béla dr. elnök bejelentette az intézőbizottságnak, hogy a kormány illetékes ténnyezői részéről értesítették a pártvezetőséget, hogy

pár napon belül feloszlatják Aradváros tanácsát, amelynek helyét interimárbizottság foglalja el.

A héttagu interimárbizottságban a kormány két helyet biztosított az aradi magyarság képviselője számára, melyeknek betöltésére Domán Sándort, az aradi Kereskedelmi és Ipar-kamara alelnökét, a Kereskedelmi Testület elnökét, volt városi tanácsost, valamint Vígvázy László volt Astra-gyári vezérigazgatót kérték fel. Az intézőbizottság egyhangulag megadta felhatalmazását a két magyar közéleti férfi számára, hogy elfoglalják helyeiket a jövő városvezetőségben, amelyben minden bizonnyal a legjobb belátásuk és tehetségük szerint fogják képviselni Aradváros magyar lakosságának érdekeit.

Az elnöki bejelentések után Zima Tibor vezetőségi tag az intézőbizottság egyúttérző örömet fejezte ki Prohászka Lászlónak, akit a bíróság felmentett a sajtó utján elkövetett izgatás vádjáról. Majd megemlékezett azokról a közéleti férfiokról és publicistákról, akik ellen eljárás indult meg, mert magyarságuknak

adtak nyilvános kifejezést. Javasolta, hogy az intézőbizottság fejezze ki testvéri együttérzését és szeretetét azokkal szemben, akik magyar meggyőződésük miatt kénytelenek a hatósági fórumokat járni. Az Intézőbizottság egyhanguan elfogadta Zima javaslatát, testvéri együttérzését nyilvánította, majd ama reményének adott kifejezést, hogy az új kormány parlamentjének elsődrendű erkölcsi kötelessége lesz, hogy a nemzeti-parasztpárt érája alatt megindított tömeges izgatási sajtóperek eltörlésére késedelem nélkül amnesztia-törvényt terjeszt az uralkodó elé.

A jelölőbizottság előterjesztését ezután Justh János olvasta fel az intézőbizottság előtt. A párttagozat képviselőjelölő-listáján az alábbi sorrendben a következő aradi és aradmegyei magyar közéleti vezetőket jelölték:

Képviselő-jelöltek:

1. TAKÁCSY MIKLÓS aradmegyei földbírtokos.
2. ZIMA TIBOR lapszerkesztő.
3. REINHART GYULA, az Ipartestületek Országos Szövetségének elnöke, butorgyáros.
4. SCHÜTZ HENRIK dr. ügyvéd.
5. OLOSZ LAJOS dr. kisjenői ügyvéd.
6. KELEMEN MIHÁLY pécskai kispáza.
7. NAGY ZOLTÁN kisjenői ref. lelkész.
8. JUHÁSZ GÁBOR aradi kiskereskedő.
9. MAJOR LÁSZLÓ KÁROLY borosjenői kisbírtokos.

Szenátor-jelöltek:

1. BARABÁS BÉLA dr. ügyvéd.
2. PARECZ BÉLA dr. ügyvéd.

A szenátorjelölő-lista harmadik helyét a bizottság egy aradmegyei magyar földbírtokosnak kívánja felajánlani, de mivel még nem

Takácsy Miklós, az aradi magyar lista új vezetője

Az aradi magyarság képviselőválasztási jelölő-listájának élére állított Takácsy Miklós aradmegyei földbírtokos neve előnyösen ismert Aradmegye egész gazdaságadalmában, amelynek kiváló szaktudása, modern gondolkodása, aktív tagja. Mint a magyar párt megyei tagozatának alelnöke, nemcsak a párt gazdasági programjának célkitűzéseiben vett tevékeny részt, de mint a megyei nagytanácsban az aradmegyei magyar gazdaságadalmat hivatott képviselője, számtalan esetben szállt szóra az aradmegyei gazdaság jogos érdekeiért. Szaktudása előkelő helyet biztosít számára már régtől fogva az aradi Mezőgazdasági Kamara vezérkarában is, melynek — mint általában ismert aradi mintagazda, — tevékeny tagja. Ezenfelül tagja az Országos Magyar Párt központi intéző-bizottságának is. Ennek a széleskörű aktivitásnak titka Takácsy Miklós tetterső, munkabíró fiatalságában rejlik. Mindössze harminhat éves az aradi és aradmegyei magyarság új képviselői listavezetője és az a tény, hogy személyében összpontosul ezuttal az aradi magyarság bizalma; egyben azt is jelenti, hogy az aradi magyar párt szervezetben éppugy, mint az egész erdélyi magyar párt szervezetben eleven lendülettel tör előre a tetterső fiatalság, amely tökéletes felkészültséggel, túl a nyelvi nehézségeken is, veszi fel a harcot az erdélyi magyarság közéleti érvényesüléséért az alkotmányos küzdelmekben.

Takácsy Miklós egyébként izig-vérig aradi férfi s olyan családok sarjadéka, amelyek izzó fajszeretettel, értékes közéleti produktivitásukkal irták be neveiket mindörökre az aradi és aradmegyei magyarság annáleseibe. Édesanyja, Vársárhelyi Julia, néhai Vársárhelyi Béla volt ACSEV. vezérigazgató, Aradmegye egykori főispánjának leánya volt: testvére özvegy báró Andrányi Károlyné, Andrányi Lajos báró édesanyjának, tehát anyai részről is számszerűen magyar, akinek lelkét az új idők követelte korszerű eszmé-áramlatok és praktikus törekvések hatják át. Nemes értelemben vett liberális musát a kor lelke sugallta: demokratikus világszemléletének tanítómestere pedig az aradi föld és ennek az aradi földnek egyszerű, de szorgos munkáju magyarsága. Minden adottság mellett szól, hogy azok a férfiak, akik az aradi magyarság képviselő-jelölőjeinek listáját összeállították, az idők parancsszavának engedve a legbölcsebben választottak akkor, amidőn Takácsy Miklóst jelölték képviselőnek a lista legbiztosabb helyén, aki mögött egyakarattal sorakozik fel majd Aradváros és Aradmegye magyarsága a sorsdöntő decemberi választás napján az urnák előtt.

döntött az illető, nevét a pártvezetőség mind-ezideig nem hozta nyilvánosságra. A párt harmadik szenátorjelöltjének Justh Jánost kombinálják.

A jelölőbizottság által összeállított listákat az intézőbizottság egyhangulag tette magáévá és elhatározta, hogy egységes akarral és lelkesedéssel fogja támogatni megválasztásukat.

Barabás Béla dr. bejelentette, hogy az országos pártközpont elnöki tanácsa elé a tagozat nevében Purgly László terjeszti jóváhagyásra a jelölő-listákat november 29-én, majd kelkeshangu beszédek hangzottak el, amelyek annak a jogos reménynek voltak egybehangzó kifejezői, hogy december huszadikán a képviselőválasztáson az aradi magyarság összefogása diadalra fogja juttatni a maga alkotmányos akaratát. Takácsy Miklós meghatóan mondott köszönetet az iránta megnyilatkozott bizalomért, majd Nagy Sándor dr. mondott bölcs és nagy politikai tapasztalatra valló beszédet arról, hogy a meginduló választási kampány során mennyire fontos, hogy a párt bizalmi emberei az adóügyek és az agrárkérdések konkrétumait világítsák meg a magyarpárti szavazópolgárság előtt. Felszólalása további részében a pártfegyelem és a magyar kötelesség egyesítésének szükségességét hangsúlyozta: ha a párttagok maguk is lelkesen fognak munkához, eredményesen fogják tetteket látni a vidéki magyar tömegeket is a választási győzelem érdekében. Az intézőbizottsági ülés Parecz Béla dr., Takácsy Miklós és Igyártó Sándor értékes és kelkeshangu felszólalásaival ért véget.

A temesvári Magyar Párt elnöki tanácsa a képviselőválasztásokra a következő jelölőlistát állította össze: Sándor József volt szenátor, Kriván Gyula dr., Szabolcska László dr. református esperes, Tóth Gyula nyugalmazott lugosi huszárkapitány, Gyulay János dr. ügyvéd, Veterány Viktor dr. ügyvéd, Kubán Endre újságíró és Koppány Rezső, a Bánsági Magyar Gazdasági Egylet főtitkára. A szenátusi lista vezetője Veterány Viktor dr., utána pedig Raskó Sándor dr. és Gyulay János következnek.

Az aradi járásbírószágon ma megkezdtek a választási igazolványok kiállítását. Az igazolványok kiosztása ügyében még nem történt intézkedés, de valószínűleg december 13-ika és 18-ika között történik meg.

Itt írjuk meg, hogy az Országos Magyar Párt elnöksége a választási intézkedések és jelölések folyamatbátétele miatt, elhalasztotta vezetőszéki gyűlését. A gyűlés új terminusa november 29-ike, szerda délelőtt. A megyei tagozatok elnökei ugyanakkor délután ülnek össze, a központi intéző-bizottság ülése pedig csütörtökön délelőtt tíz órakor lesz.

Vlad Sándor tábornok: „Mirto volt miniszter és társait eltávolítjuk pártunkból“

Boila Zachariást és barátait visszafogadta a nemzeti-parasztpárt — „Elintéződik Pop C. István dr. és a disszidensek között felmerült nézeteltérés,“ mondta Vlad az Aradi Közlönynek

Vlad Sándor nyugalmazott aradi tábornok, volt szenátor ma érkezett vissza Bucurestiből, ahol résztvett a nemzeti-parasztpárt vezetőségi ülésén és a legutóbbi politikai eseményekről az Aradi Közlönynek az alábbi érdekes nyilatkozatot tette, amelynek adatai lapunk hasábjain látnak először napvilágot.

— Résztvettem pártunk vezetőségi ülésén, amely izgalmas lefolyású volt — mondotta Vlad. — Többek között szóba hoztuk Boila Zachariás és két társa tagságának kérdését is. Tudvalevően igen nagy harc után a párt kizárta őket, de a tegnapi ülésen visszavontuk a kizárásukat és a választásokon mint hivatalos jelöltek együtt küzdenek velünk. Beszéltem Maniu Gyulával is, aki szintén résztvesz a párt választási harcaiban.

— Egy másik nagyfontosságú ügy elintézése is napirendre került — folytatta Vlad szená-

Titkos német utasítások leleplezése kelt szenzációt a francia sajtóban

Párisból jelentik: A „Le Petit Parisien“ mai száma újabb szenzációs leleplezéseket közöl azokról a titkos utasításokról, amelyek a német kormány propaganda céljából külföldi megbízottainak küldött.

A dokumentumot a németek londoni propaganda központjából lopták el és ezért az angol német propaganda-szolgálat főnökét a német kormány menesztette is állásából.

Az okirat, amelyet a francia lap teljes terjedelmében közöl, megállapítja, hogy a német kormány tudomása szerint a német emigránsok és főleg a volt képviselők olyan adatokat közöltek a francia kormánnyal a német fegyverkezésre vonatkozólag, amelyek teljesen titkosak voltak és amelyeket az előző kormányok a képviselőházi bizottságokkal ismertettek annakidején. A körlevél utasítása szerint a német propagandának ezeket az adatokat közönséges hazugságoknak kell bélyegezni. A külföldön élő németek között hathatós propagandát kell kifejteni, a német kormány azonban állampolitikai szempontokból nem árulhatja el részletesen, hogy melyek azok a fegyverek, amelyek fölött rendelkezik, amelyeket a nemzetközi bizottságok nem fedezhetnek fel könnyen és amelyek egy esetleges háborúban döntő jelentőséget nyerhetnek. A német kormány már a legközelebbi jövőben elveszi a kisállamok — Lengyelország és Csehszlovákia — kedvét attól, hogy megtámadják Németországot, amennyiben felhívja ezeknek a kormányoknak a figyelmét arra a fejlődésre, amelyen a haditechnika 1919. óta átment és amellyel esetleg ezek az országok nincsenek teljesen tisztában. Ez a fejlődés lehetővé teszi Németország számára, hogy hathatós módon védekezzen esetleges támadások ellen.

A Petit Parisien újabb leleplezése óriási szenzációt váltott ki a világsajtóban, amely élénken kommentálja a lap által közölt adatokat.

A párisi japán követséghez közelálló körökből származó hírek szerint az Egyesült-Államok és a Szovjet között titkos szerződés jött létre, amely tisztán katonai jellegű intézkedéseket tartalmaz. Az egyezmény értelmében

az Egyesült-Államok magukra vállalják a távolkeleti orosz hadsereg újjászervezésének költségeit.

Az USA. fizeti ki azoknak a hadihajóknak a költségeit, amelyeket Oroszország az olasz hajógyárakban rendelt. Esetleges orosz-japán háború idején az Egyesült-Államok látja el municióval és élelemmel az orosz hadsereget. A pénzügyi segítség, valamint a hadianyaggal való ellátás ellenében a Szovjet különböző gazdasági kedvezményeket nyújt az Egyesült-Államoknak.

— Mint ismeretes, Pop C. István, volt kamarai elnök ur és a párt számos régi vezető embere között differenciák merültek fel, az utóbbiak kiléptek a pártból és politikamentes gazdasági pártot alakítottak. A disszidensek visszatérésének érdekében Pop C. István ur nagy megértéssel kijelentette a pártvezetőségi ülésen, hogy személyi áldozatot is hajlandó hozni. Különben is, mint ismeretes, az elnök ur gyakran gyöngékedik. Az ügyben még nincs végleges határozat. A tárgyalások folyamatban vannak. Mirto volt közlekedésügyi miniszter és néhány hive ellen nagy elégedetlenség nyilvánult meg a pártvezetőségi ülésen és a Kolozsváron kedden tartandó pártkongresszuson valószínűleg állásfoglalunk Mirtoék eltávolítása céljából. A keddi kongresszus szintén nagyon izgalmasnak ígérkezik.

Helyreigazítás után is vádat emelt az ügyész

Marasztaló ítélet egy kolozsvári sajtóperben.

Kolozsvárról jelentik: Coltescu kolozsvári főügyész ismét a vádlottak padjára ültetett egy magyar újságíró. Ezúttal Szász Endre dr.-nak, a Keleti Újság felelős szerkesztőjének kellett felelnie egyik cikkéért, amit egy postatisztviselőről írt.

A cikkben a magyar postamesterek nehéz helyzetét tárta fel és élesen támadta a kormányzatot. Másnap meggyőződött arról, hogy a cikk adatai, amelyeket a szóbanforgó postamester levele szolgáltatott, nem mindenben felelnek meg a valóságnak. Ezért a cikket a legközelebbi számban helyre is igazította. Coltescu ügyész azonban ennek ellenére is vádat emelt ellene és a bíróság ma Szász Endrét nyolcezer lej pénzbüntetésre ítélte, de az ítélet végrehajtását három esztendőre felfüggesztette. Ugy Szász, mint az ügyész fellebbeztek.

Letartóztatását kérte az ügyészségen Orgovics Demeter rendőrkomiszár, az aradi rendőrség pénztárnoka

Négyszázezer lej fedezetlen bónnal nem tudott elszámolni a pénztár átadása előtt — Igazgatósági felhatalmazás nélkül adott kölcsönöket — Szombaton dönt a vizsgálóbíró —

Az aradi államrendőrségen lefolytatott vizsgálatnak ma nemvárt, szenzációs fejleménye támadt. Orgovics Demeter rendőrkomiszár, az aradi rendőrség pénztárnoka ma délelőtt önként jelentkezett az aradi királyi ügyészségen, ahol bevallotta, hogy nem tud elszámolni. Az ügyészség a pénztárnokot letartóztatta. A szenzációs eseményről az Aradi Közlöny munkatársa az alábbiakban számol be:

Tegnap leváltották az aradi rendőrség pénztárnoki állásáról Orgovics Demetert, aki más beosztást kapott. Ma kellett volna átadnia a pénztárt és megejteni utódjával az elszámolást. A pénztárnok a délelőtti órákban nem jelentkezett hivatalában és amikor utánanézték távolléte okának, nemvárt fordulatról értesültek.

Orgovics felesége ma reggel, amikor felébredt, férjét már nem találta otthon. A rendőrségi pénztárnok helyett egy levelet talált a hálószoba asztalán, neki címezve. Rosszat sejtve bontotta fel a borítékot és a levelet véletlenül úgy vette ki, hogy az utolsó oldal került felül. Első pillantásra csak az aláírást látta:

— Szerencsétlen férjed...

Az uriaszony azt hitte, hogy férje öngyilkosságot jelent be és ijedtében elájult.

Rokonai berohantak a szobába és magához térítették az uriaszonyt, majd elolvasták a levelet, amelyben Orgovics Demeter rendőrkomiszár bejelenti, hogy nem tud elszámolni a rendőrségi szövetkezet vagyonával és ezért önként jelentkezik az ügyészségen, ahol saját-maga letartóztatását kéri. A megrémült uriaszony nyomában az ügyészségre rohant és férjét ott is találta: Orgovics Demeter beváltotta szavát.

A rendőrségi pénztárnok ma délelőtt meg-

A mentősorsjáték főnyereménye

semmi szm alatt nem maradhat a társulatnak, mert ha a főnyereményt valamelyik, netalán a társulat kezei között visszamaradt sorsjegy nyerné is meg, azonnal egy másik szám lesz húzva, úgy, hogy a főnyereményt feltétlenül az eladott sorsjegyek valamelyike fogja megnyerni.

Mindenki siessen sorsjegyet vásárolni, mert november 28-án van a sorsjegyek utolsó eladás napja. 3805

jelent Vulpe Constantin királyi főügyésznél, akinek elmondotta, hogy

négyszázezer lej készpénzzel nem tud elszámolni.

Ez a pénz a rendőrség házibankjéé. Orgovics elmondotta, hogy nem nyult idegen pénzhez, egyetlen banit a saját céljaira fel nem használta, csupán saját jószívűségének lett az áldo-

Jön:

KING-KONG

a 30 méteres ósállat!

A világ 8-ik csodája!

Iorgát felvették a kormánypárti jelölő-listákra

A fővárosi kereskedők a moratórium kiterjesztését kérik

Bucurestiből jelentik: Jóllehet a liberális-párt egyedül indul a választási küzdelembe és nem köt választási kartellt egyetlen párttal sem, egyetlen kivétel mégis előfordul e tekintetben. A liberális-párt ugyanis Iorga professzor kulturális és nacionalista, valamint politikai érdemeire való tekintettel megette a lépéseket, hogy a professzor és közvetlen környezete a kormánypárt listáin induljon a választásokon.

A Közalkalmazottak Szövetségeinek és Federaációinak elnökeiből alakult küldöttség kereste fel ma a miniszterelnököt, akinek huszonhét pontban összefoglalva előterjesztették a közalkalmazottak kívánságait, panaszait.

A mezőgazdasági moratórium esedékes kategóriáira életbeléptetett moratórium meghosszabbítására való tekintettel a fővárosi kereskedők akciót indítottak annak érdekében, hogy a moratóriumot rájuk is terjesszék ki. A kereskedők agitációs gyűléseket hívtak össze.

Brandsch Rudolf nyilatkozott egy hírlapíró előtt és kijelentette, hogy a szélsőségek elleni küzdelmében igyekszik maga köré csoportosítani elv-

Nem köhög többé...



ha mindjárt, a hűlés első jeleire KRESIVAL-lal, a köhögés kitűnő ellen-szerével védekezik. Csak KRESIVAL menti meg a kínzó köhögéstől.

KRESIVAL



zata. A szabályok szerint a házibank igazgatóságának kellett megszavaznia a rendőrtisztje- nek vagy rendőröknek az általuk kért kölcsönt. Több esetben megtörtént, hogy

Orgovics igazgatósági felhatalmazás nélkül adott ki kölcsönt egyes megszorult rendőrtisztviselőknek, akik szabályszerű bont adtak a felvett pénzről.

Ilyen bonok fedezik a hiányzó négyszázezer lejt. A kihallgatás után a főügyész elrendelte Orgovics letartóztatását, miután az előrehala- dott idő miatt nem történhetett meg a rendőrségi pénztárnok vizsgálóbírói kihallgatása. Holnap kerül az ügy a vizsgálóbíró elé, aki azután dönt a továbbiak felett.

A pénztárnok letartóztatásáról szóló hír általános izgalmat keltett a rendőrségen, ahol mindenki szimpátiával beszél Orgovics Demeterről. A rendőrségi pénztárnok egyébként vagyos ember, földbirtoka van, saját háza és így anyagi helyzete teljesen függetlenné teszi. Eppen tulzott előzékenysége és jószívűsége vitte ezúttal a bajba.

Beszélgést folytattunk Orgovics feleségével, aki bizakodóan néz szembe az előállott helyzettel.

— Biztos vagyok abban, hogy férjem szerepe hamarosan tisztázódik és nyomban szabadlábra kerül. Mások miatt került jelenlegi helyzetébe és az utolsó percig még előttem is titkolta, kiknek adott kölcsönöket, bön ellenében. De a titkolózás ideje elmúlt és ezért jelentkezett önként az ügyészségen. Nyugodtan várom a fejleményeket és bizom az igazság erejében.

Rendőrségi körökben élénk érdeklődéssel várják Orgovics Demeter ügyének fejleményeit.

barátait és mindazokat, akik nem helyeselik a szélsőséges politikát, de harcának lefolytatásakor kerülni fogja a hatóságok támogatását. Elmondotta még, hogy a szász Néptanácsból csak akkor zárták ki, amikor már ő bejelentette, hogy kilép, a Néptanácsból és hogy új pártot alakít.

A kormány egyébként sürgős intézkedéseket tett az inséges hegyvidéki lakosság felsegélyezésére. Intézkedés történt, hogy az inséges vidékeket kukoricával és búzával lássák el. A kormány készleteit szétosztják a szűkölködők között.

CORSO-mozgó mai műsora! KÉMNÖK! (Die Unsichtbare Front)

Nagyszabású nemzetközi kémfilm-sláger; Jobb mint a Varsói bál.

Szebb mint a Láthatatlan gárda. KARL LUDWIG DIEHL — THEODOR LOOS PAUL HORBIGER — TRUDE von MOLO

A 3 órai előadás 8, 12, 16, 20 lejes helyárrakkal!

Vasárnap d. e. 11 órakor MATINÉ! A VÉGZETES CSÖK! Clive Brock és MEG HAT ÓRA ÉLET! Warner Baxter — Miriam Jordan kalandos izgalmas filmje. JEGY LEI 8!-, 12.-

Kecskeméthy Győző csontváza helyett csirkecsontokat találtak

Névtelen levélíró ugratta be a rendőrséget — Fegyelmi eljárás indult a vizsgálatban résztvevő detektívek ellen

Budapestről jelentik: A főkapitányság bünyügyi osztályának a figyelmét egy névtelen levél néhány nappal ezelőtt felhívta arra, hogy a Sziv-uca 7. szám alatt levő Fasor-szállodában a földszint 8. számú szoba padlója alatt

emberi csontváz van. A levél közölte, hogy a szállóban 32 évvel ezelőtt gyilkosság történt.

Mint hogy a dátum egybeesett Kecskeméthy Győző titokzatos eltűnésével, arra gondoltak, hogy a két ügy között összefüggés lehet és detektívek mentek ki a Sziv-uca 7-be.

A megjelölt szobában feltépték a padozatot, majd ásni kezdtek. Körülbelül 2 méter mélységben mérszétleg alól csontok kerültek elő. Első látásra meg lehetett állapítani, hogy ezek a csontok

kutyák, macskák, csirkék maradványai.

Találtak még egyéb csontdarabokat is, amelyekről első pillanatban nem tudták megállapítani, hogy milyen csontvázból származnak. Ezeket az antropológiai intézetbe vitték.

A rendőrség megállapította, hogy a szálloda helyén régebben személtérakóhely volt, ahová többek között állati maradványokat is elástak.

A rendőrség már régebben tudott arról, hogy a Sziv-uca 7. számú ház körül mendemondák keringenek és a legnagyobb tapintattal, csendben gyekezett nyomozni. A főkapitányságon szolgáló teljesítő detektívek közül azonban többen felső utasítás ellenére a nyomozás során bizonyos eljárási hibákat csináltak. Ezek ellen megindult a fegyelmi eljárás.

Egy narancshéjon elbukott a francia kormány

„Véget kell vetni az állandó kormány-mészárlásnak” — A „Nemzeti egység” kormányának terve körül előtérbe

Párisból jelentik: A francia kamara újszakai ülése váratlan szenzációval szolgált: a képviselőház, amely előzőleg nagy többséggel megszavazta a költségvetést, az új pénzügyi törvények egyik szakaszánál leszavazta a Sarraut-kabinetet,

ami természetesen a kormány bukását vonta maga után.

Éjszaka két órákor fejeződött be a költségvetés megszavazása, amely általános meglepetésre igen nagy arányú győzelmet hozott a kormány számára. A javaslat mellett 452 képviselő szavazott, míg ellene mindössze 121. Az elnök ekkor szünetet rendelt el, majd pedig sor került a mellékszakaszok tárgyalására. A nem várt fordulat ekkor következett be. A 6. szakasz b) pontját tárgyalták, amellyel kapcsolatban a kormány azt az álláspontot foglalta el, hogy mentesítsék a köztisztviselői fizetéseket az illeték levonása alól, abban az esetben, ha azok nem haladják meg az évi 11.000 frankot. Egy szocialista képviselő ekkor váratlanul közbevetette, hogy a 11.000 frankot nem fogadja el alapnak és azt kéri, hogy a minimumot az illetékmentességre 12.000 frankban állapítsák meg.

Sarraut, aki az éjszaka elért sikerek miatt bizott erejében, hallani sem akart javaslatát módosításáról. Az egész kérdést nem tartotta fontosnak, annál is inkább, mert csak ezer frank különbözetről volt szó és mert a főszerkesztőt a Kamara már ugyanis megszavazta. A szocialista képviselő azonban kitartott indítványa mellett és a kérdés szavazásra bocsátását javasolta. Sarraut ekkor — hajnalban négy órákor — felvetette a bizalmi kérdést. A szavazatok összeszámlálása váratlan eredménnyel

Lángok martaléka lett

a nizzai színház, a játéktér és egy szálloda

Párisból jelentik: Két hatalmas tűz pusztított Franciaország területén. Az egyik Nizzában volt, ahol a tűz áldozatául esett a város legnagyobb és legszebb szállodája: a Palais de Méditerranais. Az étteremből indult pusztító útjára a fékezhetetlen elem és hamarosan a lángok martaléka lett a színház és játéktér is. A szálloda teljes berendezése elpusztult, a kár felbecsülhetetlen. Azt hiszik, gyújtogatás történt. A hatalmas szállodát, amely nyáron zárva áll, a jövő héten akarták megnyitni.

A másik tűz Páris egyik külvárosában: Levallois-Perret-ben keletkezett, ahol egy nyomda esett a tűz áldozatául. Az anyagi kár meghaladja a hatszáz ezer frankot.

járt, amelyre talán még az ellenzék sem számított.

A kormánynak 321 szavazattal 247 ellenében bizalmatlanságot szavaztak.

Párisból jelentik: A Sarraut-kormány lemondásának nyilvánosságra való hozása után derült ki, hogy a kormánybukás tulajdonképpen nem volt váratlan a politikai körökben már tegnap délelőtt meg voltak győződve arról, hogy a tisztviselői fizetések leszállításáról szóló javaslat kormányválságot idéz elő. Sarraut volt miniszterelnök néhány ügyes beszédében megvédte ugyan álláspontját és kifejtette, hogy a javaslatok elgáncsolása beláthatatlan következményekkel járna, amivel elérte azt, hogy az éjszakai ülésen a parlament bizalmat szavazott a kormánynak. Még az ellenzék is támogatni látszott a kormányt, azonban ma egy narancshéjon csuszott el Sarraut miniszterelnök kabinetje. Általános az a vélemény, hogy a kormány lemondásának még beláthatatlan következményei lesznek.

Természetesen azonnal nevek kerültek forgalomba az új kormányalakítással kapcsolatban. Legtöbben Chautemps-t, a volt belügyminisztert kombinálják, azonban Chautemps a radikális szocialista párt tagja.

Pénzügyi körök véleménye szerint a Sarraut-kormány bukása erős kihatással lesz a francia pénzügyi életre és általános az a féltés, hogy a kormány bukása csak fokozta azokat a pénzügyi nehézségeket, amelyeket — ha tovább is így tart — sohasem fognak megoldani Franciaországban. Nagyon szerencsésnek tartják a nemzeti egység kormányának gondolatát és a lapok többnyire emellett foglalnak állást.

Mint most kiderült, a hajnali kormánydiadalt tulajdonképpen

nemcsak Sarraut, hanem a betegségéből éppen felépült Herriot nagy beszéde váltotta ki.

Herriot hatalmas koncepciójú beszédében a képviselők lelkiismeretéhez appellált és kötelességüknek mondotta a kormány által javasolt pénzügyi tervek megszavazását. Herriot beszéde nagy hatást keltett és nagyban hozzájárult a bizalom megszavazásához.

Pénteken délután Lebrun elnök folytatta tanácskozásait a politikusokkal. Hosszas megbeszélést tartott Herriot-al, akiben sokan Sarraut utódját látják. A politikusok általában nyilatkozataikban leszögezik, hogy torkig vannak a folytonos kormányváltásokkal és stabil helyzetet szeretnének teremteni. Jeanenais ismert politikus kijelentette, hogy véget kell vetni az állandó „kormány-mészárlásnak”, a frank sorsa sokkal fontosabb, mint a pártviszályok. Malvy a Kamara pénzügyi bizottságának elnöke kifejtette, hogy erélyeskező vezető kell, aki végre is tud egy pénzügyi programot hajtani.

Uj üzlet

Uj árakkal

Kalapok ... Lei 140. — -től
Nyakkendők „ 25. — „
Ingek ... „ 175. — „

MANEA-nál

a megyeházával szemben. 4379

Színház—Művészet—Irodalom

„Egy csók és más semmi”

Pompás előadásban, hatalmas kiállításban hozza ki a szintársulat a szezon újabb nagyszerű operettújdonosságát.

A legnagyobb érdeklődés nyilvánul meg a keddi operettpremier iránt. Az „Egy csók és más semmi” budapesti sikerének híre minden propagandánál ékeesebben beszél. Nem pusztá frázis az, hogy ritkán egyesül igy remek szöveg és csupa sláger-muzsika. Szilágyi László szűrsége eddigi ragyogó operettszövegeit is felülmulta ezuttal. Eismann Mihály pedig invenciójának teljében komponálta a fiúbemészó, tartalmas zenét.

Természetesen az ilyen rendkívüli operetteknek kijáró műgonddal készült a társulat a keddi premierre, amelynek külsőségei — ha lehet — még a „Kék lámpás”-t is felülmúlják. Uj díszletek pompáznak a színpadon és a kitűnő Felhő Ervin vezetése mellett az operaggyűttes teljesen szédban áll a siker szolgálatában.

* Fekete Tivadar előadása az aradi Magyar Otthonban. Ma este folyt le a Magyar Párt köznevelődési szakosztályának második előadó-estje a Magyar Otthonban. Este hét órai kezdettel Fekete Tivadar, a szellemes tolu aradi író Vajda Jánosról, az elmúlt század magyar irodalmának egyik kimagasló lírikusáról tartott előadást. Érdekes, vonzó és szuggesztíven előadott előadásban ismertette Fekete Tivadar Vajda elvont költészetét, amelyet tulajdonképpen csak a mai emberek tudnak élvezni és megérteni. Az előadást általános tetszéssel fogadta a nagyszámú közönség, amely melegen ünnepelte a gyakorlott előadót.

* Vasárnap délután 3 órákor: „Zsákbamaczka” megy mérsékelt helyárrakkal az aradi színházban. Meg kell állapítani, hogy valósággal premierszám. ba megy a kitűnő operett, amelynek főszerepeit: Somlay Julia, Tunyogh Péter, Felhő Ervin, ifj. Szendrey, Gömör Emma, Dálnoky Dudus, Kozma, Hegyessy Magda, stb. játsszák.

* Vasárnap délután 6 órákor: „A pénz nem minden” a műsordarab, mérsékelt helyárrakkal. Pompás sikert aratott ez a mulatságos és a való életből merített vigjáték, amit két este már végigtapsolt és nevetett a közönség.

* Vasárnap este 9 órákor: „Kadetszerem” kerül színpadra. A tavalyi szezonnak ez a nagyszerű operettje szintén premiernek számít, mert egészen új betanulásban játszák. A főszerepeket: Somlay Julia, Tunyogh Péter, Felhő, ifj. Szendrey, Gömör Emma, Dálnoky Dudus, Kozma, Hegyessy Magda, Ágai Margit, Lenkey, stb. játsszák.

* December 3-ikán tartja hangversenyét Cz. Salgó Piroska zongoraművész. Az aradi zeneértők nagy érdeklődéssel várják a művész hangversenyét, aki hosszú szünet után szerepel újra nyilvánosan az aradi közönség előtt. Különös érdekessége a hangversenynek, hogy a teljes műsort szimfónikus zenekar kíséri.

Olcso őszi szünidei utazások a Földközi-tengerre,

az afrikai vonalak legmodernebb gőzöseivel.

1933. december 8-tól december 28-ig.

Útvonal: Arad—Hamburg—Rotterdam—Southampton—Lissabon—Ceuta—Malaga—Palma de Mallorca—Genua.

Menetdíj: 18.500 lei, mely összegben hennifoglaltatik az összes vasuti költség, vizumok, tenzeri ut a harmadik (turista) osztályon, elsőrangú ételmezés, ugyanintén az egyes kikötőhelyeken rendezendő „nyonyörü kirándulások költségei.

Kedvező alkalom a Földközi-tenger szép környékének kényelmes módon való megismerésére.

Jelentkezések és felvilágosítások

a Hamburg—Amerika Linie S. A. R. képviselőténél:

Künstler vizum- és utazási iroda
Arad, Bul. Regina Maria 24. Telefon: 86.

A nagylaki gazdálkodó drámai vallomásaiban beismerte, hogy meggyilkolta gyermekét

Öngyilkos is akart lenni, hogy elpusztítsa magát és vérbajjal megfertőzött gyermekét — Drámai jelenetek az aradi törvényszék előtt

Drámai hangulat közepette érkezett ma el szenzációs fordulathoz egy aradmegyei gyermekgyilkosság bűnyüve. Az aradi törvényszék *Hutiu-Nicola*-tanácsa mára tüzte ki Sas Miklós, a gyermekének meggyilkolásával vádolt nagylaki gazdálkodó bűnyüvének főtárgyalását. Sas Miklóst azzal vádolják, hogy *hatesztendő kislát a Marosba dobta*. A gyermek a folyóba fulladt és holttestét néhány nap múlva Szegednél fogták ki. Sast letartóztatták és a vizsgálat egész tartama alatt tagadta, hogy oka lett volna gyermeke halálának. Ugy állította be a dolgot, hogy sétálni vitte a kisgyermekét a Marospartra. Néhány percre egyedül hagyta és a gyermek játszódás közben a folyóba esett. A mai főtárgyaláson azután szenzációs fordulat állott be.

A vádirat felolvasása után Sas Miklós zokogva tett vallomást és drámai hangulat közepette ismerte be, hogy a gyermeket ő gyilkolta meg. És vallomása nyomán kiderült, hogy Sas Miklós tragédiáját a Ma mindinkább pusztító betegsége: a vérbaj okozta.

— Nyolc évig a legszebb családi életet éltem feleségemmel — mondotta el — amíg egyszer egy ismerősöm egy idegen nőhöz vitt el. Megbetegedtem, az orvos vérbajt állapított meg. Attól az időtől kezdve idegbeteg lettem, láttam, hogy életemet tönkretették. Sokáig kezeltettem magam, dr. Oprisa és dr. Messinger nagylaki orvosok kezelése alatt állottam, de azután azt is abbahagytam. Ekkor kezdődtek el feleségemmel is a nézeteltérések. Végül is elhatároztam, hogy öngyilkos leszek. Mielőtt végrehajtottam volna tettemet, megtudtam azt is, hogy a gyermek is beteg.

És elhatároztam, hogy őt is magammal viszem a halálba.

— Kézenfogva vezettem a Marospartra. Azután átöleltem és együtt ugrottunk be a Marosba. A vízbemerültünk... bennem hirtelen felülkerekedett az élniakarás és uszni kezdtem. Kerestem a gyermeket, de már elmerült a vízben, sehohsem találtam. Hosszu keresés után visszautasztam a partra. Így történt...

A megrázó vallomást többször asszonyi zokogás szakította félbe.

Sas Miklós felesége nem tudta eddig a valóságot és maga is abban a hiszemben élt, hogy a gyermek véletlen szerencsétlenség áldozata lett.

Meghalt a budapesti gyermektragédia fűszereplője

Budapestről jelentik: A London-szállodában lefolyt kettős szerelmi dráma fiatal hőse, László Béla ma reggel a Rókus-kórházban súlyos szenvedések után meghalt.

Mint ismeretes, László Béla Lócsy Annával, egy fővárosi tüdőleányával még kedden este elűnt a szülői háztól és egy nap kóborlás után szerdán éjszaka a London-szállodában vettek ki maguknak szobát. A 16 esztendő fiatalember és az alig 14 esztendő leány több mint egy esztendeje szerelmesek voltak egymásba és miután a szülők érthető módon ellenezték a fiatalok barátságát, elhatározták, hogy megölik magukat. Szállodai szobájukban *lugköldatot ittak*. László Béla szervezetét az erős mérge teljesen összegegette, torkát, nyelőcsövét a lugköldék összeroncsolta, úgy hogy az orvosok azonnal látták, hogy aligha tudják megmenteni az életnek. Kihallgatni nem lehetett, mert nem tudott beszélni és *tegnap egész nap szörnyű kínjai voltak*, a melyeket az orvosok injekciókkal enyhítettek. Szülei és hozzátartozói benn voltak betegágya mellett s ma hajnalban azután meghalt. A leány *ugyancsak súlyos állapotban fekszik a kórházban*, de őt esetleg meg lehet menteni.

A mai tárgyaláson tudta csak meg, hogy a gyermeket — saját apja ölte meg.

A vallomás után dr. *Barbatei* Teodor védő a gyilkos apa elmeállapotának megvizsgálását kérte, a bíróság azonban rövid tanácskozás után elutasította a kérést. Számos tanut idéztek be tárgyalásra, a védelem azonban lemondott a tanukról. Egyedül *Magyar Józsefet*, a nagylaki mentelep vezetőjét hallgatták ki, akinek alkalmazásában Sas állott. Magyar elmondotta, hogy a vádlott példás alkalmazott volt, lelkiismeretes, józanéletű ember, aki csak megbetegedése után változott meg. Buskomor lett, életunt és rendkívül ideges.

Sor került a perbeszédre. *Gitta* Ágoston főügyész-helyettes a vádlott súlyos megbüntetését kérte gyilkosság címén, majd dr. *Barbatei* mondotta el érdekes védőbeszédét, amely odakonkludált, hogy a vádlottat fel kell menteni. Kijelentette, hogy a történetből megállapítható, hogy Sas Miklós nem volt beszámítható, amikor tettét elkövette. A gazda imádta gyermekét és elmezavarában határozta el a rettenetes tettet. Rámutatott a védő arra, hogy Németországban az új *rezsim nem bünteti, ha valaki vérbajban szenvedő gyermeket öl meg*, mert ily módon akarja az egészséges nemzedék fejlődését biztosítani, majd végül hivatkozott a vádlott töredelmes vallomására, büntetlen előéletére és felmentést kért.

Az utolsó szó jogán maga Sas Miklós beszélt:

— Mentenek fel az urak, vagy ítéljenek halálra. Az élettől amugy sem várhatok semmit. De ne hagyjanak a fogházban, nem bírom tovább ezt az életet.

A bíróság tanácskozásra vonult vissza. Hosszas megbeszélés után mégis helyt adott a védő kérésének és úgy döntött, hogy elrendeli Sas Miklós elmeállapotának megvizsgálását és a tárgyalást december 15-ikére halasztotta.

Békét közvetít Sir Simon Genf és Németország között

Angliának legfőbb óhaja, hogy Páris, Róma és Berlin a teljes megértés jegyében működjenek együtt, — mondotta az angol külügyminiszter

Londonból jelentik: Az angol alsóház trónbeszéd-vitájában sir John Simon külügyminiszter felszólalt és kijelentette, hogy

nincs alkalmasabb módja Németország megsértésének, mint azt kimondani, hogy Németország nélkül is meghozza a nemzetek szövetsége határozatait

s a németek kilépése mit sem változtat a leszerelési konferencián. Németország nem olyasvalaki, akire egyszerűen rá lehet parancsolni, hanem a Népszövetség megsértett tagja, akit minden áron vissza kell hódítani, ki kell engesztelni.

— Nagybritannia mindent elkövet, — mondotta az angol külügyminiszter — hogy **visszahozza Németországot a Népszövetségbe.**

Ez ügyben érintkezésbe lépett már ugy a francia, mint a német kormányokkal és tudomására hozta a francia kormánynak, hogy Anglia helyesli azt a módszert, hogy

Franciaország és Németország külön tárgyalásokba bocsátkozzanak a leszerelési értekezlettel kapcsolatban.

Mindent megtettünk a szorosabb kapcsolat összekovácsolására Németország és Franciaország között. Hitlernek Anglia tudtára akarja adni, hogy minden javaslatát szíves örömmel vesszük tudomásul — mondotta az angol külügyminiszter, majd Olaszország irányában fejezte ki meglepetését és kifejtette, hogy **Mussolini szintén a leszerelési értekezlet fenntar-**

Szemelvények a „Dübörög a föld...” sajtókritikáiból

A filmet nálunk ma mutatja be a Central-mozgó, UJSÁG:

Frank Borzagenak ez a legújabb műve magasan felette áll az átlagos filmeknek és eléri azokat a művészi magasságokat, melyeket a filmművészet eddig egyáltalán elért. A legtökéletesebb fényképezés, a legfinomabb izlésű rendezés elejétől végig. Telve néha egészen frappáns ötletekkel.

A rendező mesterműve mellett pedig három egészen kiváltságos színészi teljesítmény. HELEN HAYES, ez a filigránszépü amerikai színésznő melegségben, közvetlenségben, könnyekig meghatározó érzésekben olyan, mint csak a legkiváltságosabbak. De remekek a férfiak: GARY COOPER és ADOLPHE MENJOU is. Mindkettő egész embert mintázott meg.

PESTI NAPLÓ:

Bátor és egyben nagyon szép film ez, amely Borzage festői és mesteri rendezésében bátran odahelyezhető a legjobb filmek sorába. Nincs egyetlen pillanat sem az egész filmben, amely megzavarná a nézők hangulatát, minden egyenes vonalban szalad a megrendítően szép megoldás felé. HELEN HAYES játsza a női főszerepet. Nem szép színésznő, de csupa tehetség. Különös nevezetessége a filmnek GARY COOPER, aki a férfi-főszerepet játsza tökéletesen. A „DÜBÖRÖG A FÖLD...” sikert aratott a bemutatón. Méltán.

REGGELI UJSÁG:

A „Fórum” filmszínház szombati premierjén „DÜBÖRÖG A FÖLD” címmel egy nagyszabású, gyönyörű film került bemutatásra, amelynek cselekménye a világháborúban játszódik le. A háború azonban inkább mint csak háttér vorul végig, egy amerikai fiú és egy angol vöröskeresztes miss érdekes történetében. A filmet Frank Borzage igazi művészi izléssel rendezte. A film három főszereplője: HELEN HAYES, GARY COOPER, ADOLPHE MENJOU kamarajátékot produkálnak a darabban. A premier-közönség őszinte tetszéssel fogadta a filmet.

HÉTFŐI NAPLÓ:

Hiába, egyre jobban az amerikaiak jutnak előtérbe. Remek színészeket, jó szízsét és igazi művészetet igyekeznek nyújtani, ezt az új Paramount-filmmel kapcsolatban állapítjuk meg. A „DÜBÖRÖG A FÖLD...” valóban élmény. Őszintén ajánljuk!

tása mellett döntött, ami ugy Anglia, mint a többi népszövetségi államok meglegedését vivta ki.

Angliának legfőbb óhaja, hogy Páris, Róma és Berlin a teljes megértés jegyében működjenek együtt.

Sir John Simon örömmel üdvözli Hitler szavait, amelyekben kijelentette, hogy Németország őszinte békejobbot nyújt Franciaországnak. Ezután a leszerelés elengedhetetlen feltételeiről beszélt és kétféle leszerelési módozatot említett: a szabályozatlan és a szabályozott leszerelést, Anglia az utóbbi mellett foglalt állást.

CENTRAL-MOZGO: Premier! Világláger!

DÜBÖRÖG A FÖLD ...

GARY COOPER — HELEN HAYES
ADOLPHE MENJOU

D. u. 3 órákor mérsékelt helyárak.

SELECT-MOZGO: Látványos! Izgalmas!

Forradalom az állatkeriben

(Zoo in Budapest.)

LORETTA YOUNG, GENE RAYMOND

Helyárak 8, 10, 15 és emeleten 20 lej

repülőbéllyeggel együtt.

D. u. 3 órákor mérsékelt helyárak.

HIREK

Görl-dumping

A budapesti Magyar Színház rövidesen színterhozza Abrahám Pál „Bál a Savoyban” című operettjét. Az operett előadásához huszonnégy görökre volt szüksége a színháznak, akiket hirdetések útján kívánt összehozni. A megjelölt időben jelentkezett is rengeteg görög, de kettő-három kivételével olyan nem akadt, aki a nehéz és sok tancot és énekhangot kívánó operett előadásaira megfelelt volna.

Budapesten jelenleg körülbelül százötven görög foglalkoztatnak a színházak. A többiek külföldön vannak, főként Olaszországban, ahová az utóbbi időben csapatostól viszik a magyar görököket. Miután a Magyar Színháznak semmi reménye nem volt arra, hogy a „Bál a Savoyban” nélkülözhetetlen görög-csoportját magyarokból állítsa össze, tárgyalásokat kezdett egy külföldi impresszárióval, hogy angol görököket hozzanak Budapestre.

A Magyar Színháznak ez az akciója tegnap lett közismert és mindjárt tiltakozásra talált a magyar színészek körében, ahol a Színész Szövetséghez készülnek fordulni az angol görögimporttal szemben. Azt állítják, hogy Anglia sem enged meg a mai válságos időkben a külföldi csoportok szereplését. Ez a tiltakozás természetesen nem vonatkozik azokra a művészi vendégjátékokra, amelyek kulturális szempontokból sokat jelentenek. A színészek véleménye szerint magyar görögök vannak elegenden és csak tanítani kell őket, hogy éppen olyan jók legyenek, mint a külföldről behozottak.

— **IDÓPROGNÓZIS.** Esős idő várható, megétekülős szelekkel, nyugati légáramlással és hőszültyedéssel.

— **Itéletidő Délolaszországban.** Rómából jelentik: Délolaszországban valóságos itéletidő pusztít. A folytonos esőzés miatt számos városban árvízveszély keletkezett. A közlekedés elakadt. Nápolyban is napok óta esik és egyes uccákon félméteres víz áll.

— **VALTOZÁSOK VÁRHATÓK A PENZÜGYI SZOLGALATBAN.** A „Curentul” című bucaresti-i napilap tegnap azt közölte, hogy Bratianu pénzügyminiszter hatálytalanítja az ez év április elseje óta az egész ország pénzügyi adminisztrációjában a magasabb állásokra történt kinevezéseket, illetve ezeket a bizalmi természetű szolgálatot teljesítő főbb tisztviselőket áthelyezi és helyüket másokkal tölti be. Mivel Popa G. Miklós aradi behajtási pénzügyigazgatót szintén ez év májusban nevezték ki Aradra, a mai napon Bucarestbe utazott, hogy érdeklődjön az esetleges személyi változások iránt.

— **„A KABULI TITOK” című regényünk mai folytatása, anyagtorlódás miatt kimarad. A regény közlését vasárnapi számunkban folytatjuk.**

— **Gazdasági egységgé építik ki a kisantantot.** Belgrádból jelentik: Pénteken ülést tartott a kisantant gazdasági tanácsa, amely a közlekedésügyi problémáját tárgyalta le. A belgrádi megbeszélés a szinajai konferencia határozata alapján történt, amely kimondta, hogy gazdasági egységgé építik ki a kisantantot. A főmegbeszélés Prágában lesz, a csehszlovák kormány kívánságára.

Elkobozták Einstein vagyonát

A német hivatalos lap most közli a titkos állami rendőrségnek azt a hirdetményét, mely szerint Einstein Albert és felesége Einstein Elza egész vagyonát kommunista üzemek miatt a porosz állam javára elkobozták.

— **Bűnvádi eljárás indult az Ottó-vacsora rendezése ellen.** Budapestről jelentik: Mint most kiderült, az e hó huszadikára szóló Ottó-vacsorára kiadott meghívókat a rendőrség lefoglaltatta s az ugyanaz napra szóló bazilikai ünnepség programját és meghívóit szintén elkobozták, azzal, hogy sajtó útján elkövetett bűntettnek minősítik a törvény kötelező ereje ellen. A röpiratokban Ottót, mint Magyarország örökös királyát említették, holott a Habsburgok detronizációját elrendelő törvény életben van. A röpiratok terjesztői ellen sajtórendészeti vétség címén eljárást indítanak. Ezek a hírek a legitimisták körében nagy izgalmat keltettek.

— **Bulgáriában megbüntetik azt, aki tüzet kér, vagy ad.** Bulgáriában a közel jövőben pénzbüntetésre fogják itélni mindazokat, akik tüzet kérnek. Az állami gyufahivatal vezetője vetette fel ezt az ötletet, amely hamarosan törvénnyé válik. Az államnak kevés a pénz, mindenáron fokozni akarja jövedelemforrásait és ezért az ediginél több gyufát akar eladni. A gyufaeladást azonban korlátok közé szorítja az a tény, hogy takarékos emberek az utcán és a kávéházban tüzet kérnek. A törvényjavaslat szerint a jövőben pénzbüntetés ér mindenkit, aki tüzet kér és tüzet ad. A lakosság érthető idegenkedéssel fogadja a tüzről-pattant törvénytervezetet.

— **A három évvel ezelőtt az aradi New-York kávéházban lezajlott véres verekedés epilógusa játszódott ma le az aradi törvényszék előtt.** Herskovits Pál, kávéház pincére és Kamucz Mária tetteleg bántalmaztak egy aradi köztisztviselőt, akivel a számla miatt támadt differencia. A köztisztviselőnek ugyanis mulatás közben eltűnt 1200 lej taltalmazó pénztárcája és annak visszaadását követelte a személyzettől. A pincér ismeretlen helyre távozott és az aradi törvényszék ma a pincérnőt 15 napi elzárással sújtotta.

— **GERŐ dentist kizárólag nemesiemből és csak elsőrangú anyagból vállal mindentéle fogmunkát olcsó díjazásért.** Str. Consistoriului (v. Bathvány-ucca) 11. 4126

— **SZÁZ EMBER PUSZTULT EL A KALIFORNIAI ERDŐTÜZBEN.** New-Yorkból jelentik: Kaliforniából súlyos erdőtűz jelentenek, amelyek mintegy száz emberélet is áldozatul esett. Tujunga városka közelében néhány nappal ezelőtt kigyulladt az erdő s a városkából száz főnyi csapat ment ki, hogy megakadályozza az erdőtűz terjedését. Már-már úgy látszott, hogy sikerül eloltani a tüzet, amikor csütörtök délután a lángok ismét felcsaptak s az uralkodó szélben az egész erdőre kiterjedt a tűz. Az újabb tűz oly váratlanul jött, hogy az ottási munkálatokban résztvevő száz főnyi csapat már nem tudott menekülni. A lángok elzárták a visszavonulás útját s attól kell tartani, hogy az erdőben rekedt emberek közül egyetlen egy sem menekült meg.

DÜBÖRÖG A FÖLD

egy felülmúlhatatlan film!!!
mindenütt a legnagyobb sikert aratta!!!
az a film, amelyet ha elmulaszt megnézni, ön-maga ellen vétkezik!!!

Bemutatója ma a **CENTRAL**-mozgóban!

— **Fogyókúra hipnózissal.** Newyorki jelentés szerint Miami egyetemének két tanára, Batten és Svitver azt ajánlják a fogyni akaró nőknek, hogy úgynevezett hipnotikus kuráknak vessék alá magukat. A két tudós szerint elég, ha a nő páciensnek transban előírják magatartását. A két professzor szerint nem kell semmi finomkodás, egyszerű formulákba lehet foglalni az orvosi rendelkezést. Még részletezni sem kell. Elmondják, hogy kitűnő eredményeket értek el ezzel az egyszerű formulával: Ne egyen zsíros ételeket! Az illetők azután nem éreztek többé kedvet zsíros ételekhez és ezzel lényegesen elősegítették a lefogást. Különösképpen a két tanár fejtegetései csakis nő páciensekre vonatkoznak. Arra nem terjeszkednek ki, vajjon csak úgynevezett jó médiumoknál hatásos-e a legújabb és ha hinni lehet, leghatásosabb fogyókúra.

Dr. Dengl János

a berlini és hamburgi bel-, ideg-, szülészeti-, nőgyógyászati- és sebészeti egyetemi klinikák v. assistense

szanatóriuma

Ujarad, Orlava Banatulul 185. (Fő-ucca.)

Telefon: 245. 4357

Felvételek mindennemű betegek. — Szakorvosi kezeléseik. — Szabad orosváltás Bönigen; modern fizikotherápia; diétikus konyha. Igen mérsékelt árak!

— **Dr. J. KERÉKES RÓZSI** női belgyógyász-specialista, volt egyet. klinikai tanársegéd, magánbetegelt Str. Mocioni (v. Orczy-ucca) 18. szám alatt elsőemeleti új rendelőjében naponta d. u. 3-5 között fogadja.

Golyóálló üvegpáncélt találtak fel Japánban

Tokióból jelentik: Port Arthurban a japán hadvezetőség szenzációs találmánnyal kísérletezik. Egy japán mérnök ugyanis olyan üveget talált fel, amelyet sem revolver-, sem gépfegyvergolyó nem tud átütöni. A találmányt elsősorban a japán hadvezetőség kívánja hasznosítani, de azután lehetővé teszik az iparnak is, hogy ilyen üveget előállítson és exportáljon. A japán hadvezetőség üvegpáncélokot fog készíttetni, amelyeket a hadsereg és a haditengerészet szolgálatában használnak fel.

— **Betiltottak egy hitlerista filmet Bucarestben.** Bucarestből jelentik: A Tempo arról értesül, hogy még az elmúlt kormányzati rezsim engedélyt adott a Bucarestben élő és Hitler elveivel rokonszenvező németeknek arra, hogy egy hitlerista filmet bemutasson. A film, amelynek címe: „Deutschland erwacht”, ma kellett volna, hogy színrekerüljön. Duca miniszterelnök azonban úgy intézkedett, hogy a film előadási jogát megvonja.

— **Az aradi Gutenberg-dalkör** ma, szombaton este pártoló-tagjai tiszteletére társasvacsorát rendez a „Sport”-vendéglőben (volt Eötvös-ucca). Vendégeket szívesen lát a dalkör vezetősége.

— **Bennszülöttlázadás Groote-szigetén.** Londoni jelentés szerint, az észak ausztráliai partvidéken fekvő Groote-szigetéről bennszülöttlázadást jelentenek. A feketék támadásra készülnek a missziós-állomás ellen s a véres harc minden pillanatban kitörhet. A missziós ház lakói már készülnek a védekezésre s az egész épületet drótkadályokkal vették körül. A fellázadt négerek egy rendőrsztagot is zatása van, hogy tartóztasson le több bennszülöttet, akik néhány nappal ezelőtt meggyilkoltak öt japán halászt. A Groote-szigeten épült missziós-állomást négy évvel ezelőtt is megtámadták már a bennszülöttek s akkoriban magukkal hurcolták a misszióval dolgozó fehér asszonyokat, lemészárolták őket és szét-darabolt holttestüket szétszórták a missziós telep környékén.

— **Letartóztattak egy német herceget Csehországban** valutacsempészsért. Jägerndorfól jelentik, hogy a városban tegnap letartóztattak egy német birodalmi herceget és feleségét, akik autón akartak a városon áthaladni. Átkutatták bőröndjeiket és azokban egymillió csehszlovák korbácsot találtak elrejtve. A herceget őrizetben tartják, feleségét szabadlábra helyezték. A rendőrség nem közli nevüket.

— **Ma az alanti gyógyszerárak tartanak éjjeli szolgálatot.**

FÖLDES: Str. Eminescu (Deák Ferenc-ú.)

KÁRPÁTI: Bul. Reg. Ferd. (Boros Béni-tér.)

ROZSNYAI: Piata Avram Iancu (Szabadság-t.)

— **Élő fátyla a bucuresti-i uccán.** Bucarestből jelentik: Ma délelőtt megrázó öngyilkossági kísérlet történt Bucarestben. A Banu Maracin-ucca 43. szám alatt lévő házban lakó Zelma Garter nevezetű nő petróleummal leöntötte magát, majd meggyújtotta ruháit. Lobogó fátyla módjára szaladt ki lakása folyosójára, ott kiabálni kezdett. A lármára kisergettek segítsége már csak arra szorított, hogy a mentőket kihívják. Az asszonyt agonizálva szállították kórházba.

— **Valutacsempészket fogtak a galaci tőzsdén.** Galacból jelentik: A galaci ügyészség tegnap este telefonon arról értesítették, hogy az ottani tőzsdén nagyarányú valutacsempészés folyik. Az ügyészség emberei megjelentek a tőzsdén, ott több személyi moztást eszközöltek és ekkor megállapítást nyert, hogy az értesítés nem volt alaptalan, mert nagyobb összegű valutamennyiséget találtak több tőzsdésnél. Néhány letartóztatás történt.

Alamesitanak egy csodagyereket

Moszkvában felfedeztek egy Dimitrov Kója nevű 9 éves gyermeket, aki valóságos matematikazseni és szociológiai, irodalmi, valamint történettudományi kérdésekben is bámulatos jártassággal bír. A szovjet közoktatási népbiztosága külön bizottságot küldött ki, hogy a csodagyereket az állam nevében ellenőrizzék és neveljék.

— **A három év előtti textilgyári sztrájk ügyét tárgyalta ma az aradi törvényszék** második szekciója, amely előtt vádlottként két volt gyári munkás állott. Krémer Miklóst és Vig Katalint azzal vádolták, hogy a munkásokat sztrájkra bujgatták. Az ügynek harmadik vádlottja is volt, Rangesz Éva, aki azonban ismeretlen helyre szökött. A kihallgatások után Mandru Miklós ügyész a Marzescu rendtörvény, valamint a sztrájk törvény alapján a vádlottak szigorú megbüntetését kérte, azzal az indoklással, hogy a vádlottak agitációjukkal veszélyeztették a közrendet. Krémerre nézve a büntetőtörvény alkalmazását kérte, miután a tett elkövetése idején kiskorú volt és a rendtörvény szakaszait kizárólag Vig Katalinra kérte alkalmazni. Grosz Ignác dr. védő felmentést kért és a bíróság rövid tanácskozás után bizonyítékok hiányában felmentette a vádlottakat.

— **Felmentő ítélet.** Bonyodalmas ügyből kifolyólag került ma az aradi törvényszék elé Bleyer Sándor aradi utazó, akit azzal vádolták, hogy egy bérbevett zongorát eltulajdonított. A tárgyaláson megállapítást nyert, hogy a zongorát Bleyer házbirtartozása fejében foglalták le. Az utazó később átadta a birtartozás összegét a zongora tulajdonosának, aki azonban nem fizette be a háztulajdonosnak. A bíróság erre felmentő ítéletet hozott.

— **Két gyilkossági ügyben hosszabbította ma meg az aradi törvényszék a vádlottak vizsgálati fogságát.** Stoi Tanasie mondorlaci gazda kaszával fejbütötte sógorát, Nadasán Péter glogováci gazdalkodót, aki sérüléseibe belehalt. Letartóztatták és ma járt le a harminc napos vizsgálati fogság. Az idős gazda szabadlábra helyezését kérte és elmondotta, hogy sógora késsel rontott rá és önvédelemből ragadott kaszát. Stoi kijelentette, hogy sógora kezére akart ütni, de véletlenül a fejét találta el. A bíróság meghosszabbította harminc nappal a vizsgálati fogságot. — **Bistricean Inocentiu és Lukács György aradi cukorgyári munkások összeverekedtek Kovács Jordán és Farkas Péter ugyancsak cukorgyári munkásokkal.** Bistricean késsel megsebesítette Kovácsot, aki sérüléseibe belehalt, míg Lukács léccel ütötte ellenfelét fejbe. A késelő munkást letartóztatták gyilkosság címén és az aradi törvényszék ma meghosszabbította vizsgálati fogságát. Bistricean azzal védekezett, hogy ittas volt és önvédelemből vette elő a kését.

— **Teadelután Kisjenőn.** Kisjenőről jelentik: A kisjenői Róm. Kath. Leányegylet nagy sikerű teadelutánt rendezett az Iparos Kör nagytermében, ahol nagyszámú közönség kitűnően szórakozott együtt egészen a késő esti órákig. A teadelutánon résztvevő Szapáryligeti Leányegylet tagjai hangulatos, kedves és nívós énekszámokból álló programmal járultak hozzá a sikerhez. A közönség őszinte tapsokkal honorálta a szereplők tudását, igyekezetét.

— **Az Aradról távozó Steinitzer Zseni tanárnót meleg ünnepelésben részesítették növendékei.** Feherhaju, jóságos mosolyu, a magyar kultúra szolgálatában megöszült tanárnót ünnepelték növendékei és volt tanítványai az aradi Szociális Misszió Társulat volt Perényi-uccai helyiségében. Steinitzer Zseni évtizedeken keresztül nevelte, tanította minden szépre és jóra az aradi ifjúságot és finom, nemes szellemének világító sugarát oltotta bele a tanulnivaló fiatalok szívébe. Az évtizedeken keresztül népszerűvé vált, kitűnő pedagógust mindenki csak „Zseni néni”-nek ismerte és Zseni néniért rajongott az ifjúság és tisztelték, szerették a szülőket, akik a legjobb kezekben tudták gyermekeik nevelését. De nemcsak a gyermeklelkek gondos ápolása, lelkiismeretes nevelése szerzett Steinitzer Zseni soha el nem muló érdemeket Aradon, hanem a jótékony hadszínterén is. Nem volt a nyomor elleni küzdelemnek még egy olyan melegszívű, bátor katonája, mint Zseni néni, aki előtt feltárultak a legelrejtettebb szenvedések is s aki tökéletesen ismerte ennek a nyolcvanezer lakó városnak minden szegényét, nyomorultját. Steinitzer Zseni mindenütt ott volt, ahol segíteni kellett, mindent megtett, amit lelkesedéssel, vaszorgalommal és kitartással csak el lehet érni ebben a sulyos, nehéz időben. Zseni néni, a magyar kultúra szerény harcosa, a nyomor elleni küzdelem vezéralakja, a Szociális Misszió alelnöke most el akarja hagyni Aradot, hogy Budapesten lakó fivéréhez költözzön. Volt tanítványai szép ünnepség keretében bucsúztatták Steinitzer Zsenit, akinek távozását nagy veszteséget jelent Arad szociális életére.

— **Közokirathamisítással vádolva** került ma az aradi törvényszék elé Berló Illés volt mokrai községi tisztviselő. Berlót azzal vádolták, hogy két középiskoláról szóló bizonyítványát negyedik osztályú végzettségre hamisította, hogy annak birtokában képesítési vizsgára jelentkezhesse. A volt tisztviselő azzal védekezett, hogy a hamis bizonyítványt nem használta fel. A bíróság bűnösnek mondta ki és három és fél havi börtönre ítélte. Berló felbevezést jelentett be.

— **Templombucsu Ottlakán.** Ottlakáról jelentik: Népes templombucsut tartott az ottlakai katolikusok ünnepi keretek között. A fényes külsőségek közepette lezajlott templombucsun hatszáz magyarországi zarándok vett részt, akik a hatóságok szabályos engedélyével jöttek át a szomszédos Elek községből. A határon a legnagyobb előzékenységet tanúsították a zarándokokkal szemben, akik részt vehettek a templombucsun. Az ünnepélyes istentiszteletet Balázs Mózes székudvari plébános celebrálta, az ünnepi szentbeszédet pedig Takács János kisjenői plébános mondta.

Meghalt az ufolsó mohikán

Az amerikai Milwaukee szegények kórházában a legnagyobb nyomorban meghalt William Dick, aki okmányok tanúsága szerint az egykor oly hatalmas mohikán rézbőrű indián törzs legutolsó tagja volt. A város Dicket — mint teljesen vagyonatlan halottat — közköltsegen temettette el. Vele együtt sirba szállt a mohikán nyelv tíka, melyet sohasem foglaltak írásba, hanem szóbelileg szállt nemzedékről-nemzedékre.

— **Táncosdelután.** E hó 26-án, vasárnap 5—8 óráig az Aradi Magántisztviselők Egyesületében: Str. Romanului (v. Zrínyi-u.) 6., táncosdelután lesz. A tagok vendégeket hívhatnak.

Minden 15 napban indul Constanța-ból a Serviciul Maritim Român „Dacia” és „Regele Carol” nevű hajója

Palesztinába

kirándulók és látogatók csoportjaival. Elnyös alkalom a résztvevőknek a Szentföld meglátogatására kényelmes feltételekkel és

nagyon előnyös ár mellett.

Már most elfogadunk jelentkezéseket az 1934. tavaszán megtartandó Tel-Aviv-i keleti kiállítás meglátogatására részletfizetésre is.

Jelentkezéseket elfogadnak és felvilágosításokkal szolgálnak

CARMEL utazási és turista iroda

Bucuresti, Str. Gh. Cosbuc 4., valamint az ország minden részében levő képviselői.

URANIA

Ma, szombaton 8 órakor 8, 10 és 13 lej, 5 órától 10, 13 és 20 lej.

PREMIER! A szezon legizgalmasabb cowboy-filmje

Hajsza az igazságért

Főszerepben: Ken Maynard és Tarzan, a csodáló.

Holnap d. e. 11 órakor kettős műsor:

MADAME BUTTERFLY (Pillangó kisasszony)

Az ördög cimborája (Milton Sils.)

JÖN: Minden csak komédia.

Lee Parry — Paul Hörbiger — Ottó Wallburg

Változatlan volt a buza ára a pénteki aradi hetipiacon

A mai aradi gabonapiacot kevés felhozatal jellemezte. Buzából mintegy öt vaggont, utkoricából pedig körülbelül 7—8 vaggont hoztak be eladás végett. A malmok és kereskedők részéről lanyha érdeklődés mutatkozott, úgy, hogy a forgalom a szokott kereteket alig érte el. A buza árában lényeges változás nem állt be és egy mázsa buza 370—380 lejes áron cserélt gazdát, az ó-tengeri ára 220—230, az új tengeri 130—140, az árpáé pedig 180—200, a zabé 200—210 lej körül alakult ki. A mai hetipiac árai egyébként a következők:

Tejtermékek: Édes tej 4—5 lej, tejfel 20—25 lej, tehéntúró 8—10 lej, juhtúró 20—25 lej, vaj 70—80 lej. — Zöldségpiac: hagyma 2 lej, fokhagyma kg. 10 lej, kel drb. 2—4 lej, burgonya kilogrammja 2—3 lej, szárazbab kilogrammja 6—7 lej, erős paprika drb. 1 lej, retek drb. 1 lej, fejes káposzta drb. 2—4 lej, savanyu káposzta kilogrammja 4—5 lej. — Gyümölcs piac: szőlő 12—20 lej, alma 6—16 lej, körte 6—16 lej. — Baromfi piac: kövér liba 180—240 lej, sovány liba 80—110 lej, kövér kacska 50—70 lej, sovány kacska 25—45 lej, tyúk 60—90 lej, csirke nagyság szerint 20—40 lej. — Élő állatvásár: szarvasmarha 7—8 lej, borjú 11—15 lej, sertés 14—18 lej kilogrammja, élősulyban. — Takarmányárak: széna métermázsája 80—90 lej, lóhere 120—130 lej, szalma 40—50 lej.

Philips rádiók, Philips rádiócsövek és hangszórók

Logutányosabb árban kedvező fizetési feltételekkel:

Kalmár József műszerésznel,

Arad, Str. Brătianu v. Weltzer János-ucca I. 4290

— **Az aradi római katolikus egyházközség vasárnap délelőtt 11 órakor tartja évi rendes közgyűlését** a Katolikus Gimnázium tornatermében. A gyűlést dr. Lakatos Ottó plébános, mint egyházi, Schill József v. alispán, mint világi elnök vezetik le. Az egyházközség évi közgyűlése elé kerül az elmúlt évi költségvetés beszámolója, majd a jövő évi költségvetés előirányzására kerül sor a közgyűlés tárgysorozatában. Programmon szerepelnek még az esetleges indítványok, majd az elnökök befejezik a közgyűlést.

— **A rovinei Dacia kávéház megnyitása.** Ma, szombaton este fél 10 órai kezdettel, ünnepélyes külsőségek között nyílik meg a rovinei Dacia kávéház, Biró Béla új tulajdonos vezetése alatt. Nagyszabású, 150 terítékes bankettel egybekötve, táncos Katalin-estélyt tartanak.

— **Áramszünetelés.** A villanytelep igazgató-sága értesíti a nb. fogyasztóközönséget, hogy nagyobb mérvű javítások miatt f. hó 26-án, vasárnap — kedvező idő esetén — az áramszolgáltatás szünetelni fog. Reggel 8—12 óráig: Calea Victoriei, Calea Aurel Vlaicu és az ezen uccák által határolt részekben, valamint Ségában és Gájban.

— **Hatvani Lili párisi levele a „Szinházi Élet”-ben.** A francia főváros színházi, társasági és divat szenzációiról számol be Hatvani Lili bárónő a „Szinházi Élet” új számában. Kotta a „Kairói kaland” című hangosfilmből, 64 oldalas Rádióvilághíradó Hevesi Sándor rádiókritikájával, 32 oldalas gyermekújság, kézimunka-melléklet és mindezeneken felül 3 felvonásos szindarabmelléklet: a Bethlen-téri Szinpad idején legnagyobb sikere a századik előadást elért „Előre megfontolt szándék” című szindarab. A 276 oldalas „Szinházi Élet” ára 20 lej. Előfizetési díj egy negyed évre 250 lej. Kiadóhivatal: Budapest, VII., Erzsébetkörút 43. szám.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Megérkeztek Aradra az első román-német devizaátutalási engedélyek

A Nemzeti Bank kivétel nélkül aprobálta a pénzintézetek nagyszámú kérvényeit — Létrejött a megállapodás a tizenkét és fél millió márkás kompenzációs üzletre

Mint ismeretes, hónapokon keresztül szünetelt a devizaforgalom Románia és Németország között, mert a gazdasági háboru miatt a kereskedelmi kapcsolatok ideiglenesen megszakadtak. Csaknem két hónappal ezelőtt helyreállt a béke a két ország között és azóta a devizaátutalás ismét megindult. Az aradi pénzintézetek szintén nagy számban nyújtották be devizaátutalási kérvényeiket, amelyeket a törvényben és rendeletekben előírt okmányokkal szabályszerűen felszereltek. A Banca Nationala aradi fiókja minden kérvényt és a mellékleteket gondosan átvizsgálta, s a rendben lévőket aprobálás végett október 3-ikán felterjesztette a Nemzeti Bank kormányzóságához.

A jegybank vezetőségétől tegnap érkeztek meg Aradra az október 3-ikán felterjesztett román-német deviza-igénylési kérelmek,

amelyeket a központ kivétel nélkül aprobált. A folyamodók számára engedélyt adott a jegybank kormányzósága, hogy kötelezettségüknek a Banca Nationala aradi fiókiánál lejben tegyenek eleget. A befizetendő összegnek megfelelő márkát a jegybank központja Berlinbe utalja át a német áruszállító javára. Hogy mennyi idő alatt kell megkapni a németországi hitelezőnek az átutalandó összeget, arról autentikus felvilágosítás nem érkezett.

Itt említjük meg, hogy a német birodalmi bank és a román Nemzeti Bank között jogérvényesen létrejött a megállapodás a már ismeretes 12 és fél millió márká összegű (kb. 500 millió lej) kompenzációs üzlet lebonyolítására. Ezt a nagyszabású üzletet Tatarescu új kereskedelmi és iparügyi miniszter tegnap hagyta jóvá és a realizálás rövidesen megtörténik.

Mások adósságáért elárverezik a vevők nevére át nem íratott házakat

Négymillió lej az elmaradt aradi ingatlan-átírási illeték

Nagy érdeklődést keltett az Aradi Közlöny pénteki számának közgazdasági rovatában megjelent tudósítás, amely arról szól, hogy Aradon többszáz háztulajdonos nem íratta át a nevére a házat, amelyben ő és családja lakik. Munkatársunk megállapította, hogy amióta a városi kataszteri hivatal figyelmeztető értesítéseket küld és megadja a szükséges felvilágosításokat a háztulajdonosoknak, azóta sok új ingatlan-adásvételi szerződést kötöttek és azoknak illetékezését nem mulasztják el, nehogy kihágás miatt megbüntessék őket.

Illetékes forrásból szerzett adatok alapján közöljük, hogy majdnem 4 millió lejre tehető az évek folyamán be nem fizetett ingatlanilletékek összege, mert kb. háromszáz ingatlan átírása maradt el és ezeknek szerződési illetéke megközelíti a négymillió lejt. A jóakarattal felvilágosított új ingatlanulajdonosok, akik munkájukkal egész nap el vannak foglal-

va, a mostani nehéz pénzügyi viszonyok között kénytelenek pótolni a mulasztást, amelynek következményeit igen sokan önhibájukon kívül fogják viselni. Jogász körökben érdeklődtünk aziránt, hogy

milyen következményekkel járhat a kihágási büntetésen kívül az, ha az új háztulajdonos nem íratta át a telekkönyvben az ingatlan a saját vagy esetleg a házastársa nevére. Azt a felvilágosítást kaptuk, hogy a ház vagy más ingatlan előbbeni tulajdonosának bekebelezett vagy ezután bekebelezendő adósságáért is azt tesz felelőssé, aki megvette és ki is fizette a házat, sőt benne is lakik.

Az illető váratlanul arra ébredhet, hogy az eladó tartozásáért elárverezik a házat. Azért is szükséges az ingatlanok sürgős átírása, nehogy a más adóssága, vagy hanyagsága miatt ártatlanul szenvedjenek a jóhiszemű vevők,

= Deviza- és valutaárfolyamok. Zürichi hivatalos árfolyamok: Bucuresti 3.05 (Bucurestibe érkezett jelentés szerint 3.08), Berlin 123.07 és fél, Newyork 3.17 és fél (hétfőre esést várnak), London 16.80 (csökkent), Páris 20.19 és háromnegyed, Milánó 27.21, Prága 15.32, Belgrád 7, Bécs 72.62 (magánkursus 57.60).

= Gyengülő forgalom a bucaresti-i értéktőzsdén — élénk üzletkötés a kolozsvári árutőzsdén. Bucurestiből jelentik: Az áru- és értéktőzsdén néhány nap óta stagnálás állott be és számos értékpapir vesztett árfolyamából. A Banca Nationala tegnap 4800 lejről 4750 lejre, a Banca Romaneasca 315-ről 308-ra, a Resica 290-ről 280-ra, a Letea 430-ről 420-ra, a Cladiera Romaneasca 300-ről 290-re, a Mica bánya 880-ról 870-re esett. Az S. T. B. árfolyama 1220 maradt. A petróleumvállalatok részvényeinek kursusa szintén esett, mert a kőolaj-termékek exportja most gyöngült. Az Astra Romana 670-ről 665-re, a Steaua 450-ről 440-re, a Creditul Minier 312-ről 295-re, az I. R. D. T. vállalat részvényei 102-ről 92-re lanylhultak. A gabonátőzsdén a heizet változatlan, csekély üzletkötés történt. — Cluj-ról (Kolozsvárról) jelentik, hogy az ottani árutőzsdén tegnap számos üzletkötés történt, főleg lisztben, különböző arteményekben, ti.

és régi tengeriben. A nullás lisztért azonnali szállításra, minőség szerint, ab Kolozsvár 645—720 lejt, a négyes lisztért 545—640 lejt, az ötös lisztért 480—580 lejt fizettek. Az új tengeri ára, frankó vagon Kolozsvár, 207—210 lejt volt, az ó-tengeri ára szilárdult, frankó vagon Kolozsvár, 255 lejt volt.

= Esett a bánáti sertéshuskvitel Angliába. Bucurestiből jelentik: Tudvalévően Romániából, különösen a Bánátból, tekintélyes mennyiségű husszalonnát exportáltak Angliába. Az angol kormány most rendeletet adott ki, amely korlátozza a husszalonna bevitelét és az októberi összes szállítmányoknak csak 16 százalékát szabad ezután havonta bevinni. Ennek következtében a romániai husszalonna-szállítványok is erősen lecsökkentek és ezt a helyzetet még súlyosítja az a körülmény, hogy Romániából októberben véletlenül nagyon keveset lehetett kivinni Angliába. Az állatexport-szindikátus központja felhívta a kormány figyelmét arra, tegye lehetővé, hogy Anglia megváltoztassa a fenti rendeletet, mert az rendkívül káros a romániai állatkereskedelmre. A kvitel lanylhulása miatt a sertésárak csökkenni fognak. Itt említjük meg, hogy rövid idő múlva a borjúhús ára is esni fog, mert decemberben rendszerint nagyobb számmal történnek borjúeladások.

Az aradi pénzügyigazgatóság kerületében állandóan 510 iparvállalatot kell felülvizsgálni a forgalmiadó-ellenőröknek

A forgalmi adók miatt Aradon felvett ismeretes birsárolási jegyzőkönyvek és az adófizetés ellenőrzéséről ma beszélgetést folytattunk a pénzügyigazgatóság vezetésével, amely az alábbi érdekes új adatokat közölte velünk:

— A mi igazgatóságunk területén 510 iparvállalat és ipari műhely ügyeit évente többször, sőt néhány kategóriában tízszer is kell ellenőrző vizsgálatot tartani a forgalmiadófizetés és a regisztervezetés szempontjából. A kerületi felügyelő ugyanis teljesen váratlanul jelennek meg nálunk és ha valamely kontrolorról megállapítják, hogy ritkán keresi fel a cégeket, akkor nemcsak őt, hanem a pénzügyigazgatót is felfüggesztik állásából. Ez az oka annak, hogy molesztálási szándék nélkül gyakran jelennek meg az ellenőrök a vállalatoknál. Mi mindig az állam és az adózók érdekeit tartjuk szem előtt, tehát szükségtelenek az intervenciók, mert mi legjobb tudásunk és kellő megértés alapján teljesítjük hivatásunkat.

= Megkezdik az új adóbonok jegyzését a bucaresti-i tőzsdén. Tudvalévően a két hónappal ezelőtt kibocsájtott új adóbonokra a Banca Nationala lombard-kölcsönt folvósíthat, mihielyt azoknak jegyzését a bucaresti-i értéktőzsdén megkezdik. Mint Bucurestiből jelentik, Bratiano Dinu pénzügyminiszter intézkedése alapján az adóbonokat valószínűleg holnap felveszik az értéktőzsdén jegyzett kötvények közé és az ott kialakulandó árfolyam alapján megkezdődik a lombardirozás. A szabad forgalomban az adóbonok ára a fővárosban kissé ellanyhult, mert tegnap nagy kínálat volt. Az előző napokban elég magas árfolyamokat értek el, de tegnap csökkentek az árak.

= Mérgezett magvak az elszaporodott mezei egerek pusztítására. A megyében a szántóföldeken az elszaporodott mezei egerek nagy pusztítást visznek végbe és különösen a lucerna- és lóheretáblákban okoznak károkat. Az aradi Mezőgazdasági Kamara most körlevelet intézett az összes főszolgabírói hivatalokhoz, amelyeket értesített arról, hogy mérgezett buzamagvakat szerzett és feikerte a főszolgabírói hivatalokat, hogy körzetükben írják össze a szükségleteket. A kamara a gazdáknak harminc lejes kilogrammonkénti áron adja a mérgezett gabonát. Egy kilogramm mérgezett buzamag elegendő arra, hogy egy hold földön a kártékony egereket elpusztítsa. A mérgezett magvak elvetése előtt ajánlatos a földet először megboronálni, mert így elsimítják a gödröket és másnap csak azokon a helyeken látszanak gödrök, ahol valóban egerek rejtőznek. A Mezőgazdasági Kamara minden kedden és pénteken osztja ki a gazdák között a mérgezett magvakat.

= Aradmegyében már rendezték, de Biharmegyében most vajudik az egészségügyi engedélyek ügye. Mint ismeretes, az 1930. július 14-én életbe lépett új egészségügyi törvény alapján a volt munkügyi miniszter rendeletet adott ki, amellyel kötelezővé tette a kereskedőknek az egészségügyi engedélyek megszerzését. Aradmegyében is ugy értelmelték ezt a rendeletet, hogy az egészségügyi törvény életbelépése előtt alakult kereskedőcégek is kötelesek megszerezni az egészségügyi autorizációt, amelynek díja minimum 100 lejt, ezenkívül 660 lejt a bélyegilleték. A kereskedelmi és ipari érdekképviseletek intervenciójára az illetékes fórumok elrendelték, hogy az egészségügyi engedélyek megszerzése csak azokra a cévekre kötelező, amelyek 1930 július 14. után kezdték meg működésüket. Aradmegyében ez alapon tényleg csak az új üzletek tulajdonosaitól követelik az egészségügyi autorizációt és a kereskedők részéről e téren új panasz nem merült fel. A szomszédos Biharmegyében azonban még csak most fogják rendezni ezt a kérdést, mert ott a régi cégektől is autorizációt kívánnak, amely ott az összes költségekkel együtt 1500 lejtbe kerül. A vármegyei főorvos közbelépésére ezt a visszaható erejű eljárást a vármegyei hatóság orvosok felfüggesztették. A megyei főorvos ez ügyben holnapra gyűlésre hívta össze a vármegye összes egészségügyi tisztviselőit és orvosait, akiket felvilágosít a törvény és a miniszteri rendelet értelméről.

Speciális hussertések az aradi piacon

Modern jéggyárat és húsfeldolgozó üzemet létesített Eisele János

Arad megye gazdasági életében tudvalevőleg jelentős szerepet játszik az állattenyésztés, annál is inkább, mert állatállományunk egy nagy százaléka kerül exportra. Az élőállatkivitel fellendítése érdekében természetesen szükséges az állatok szakszerű nevelése, tenyésztése, míg a husexportnál elengedhetetlenek a gondos csomagolás és konzerválás. A megye állatkivitelét és a sertésállomány minőségének feljavítását szolgálja Bradean György kurticsi bíró minta-sertés-hizlaldója, amely már évek óta fejt ki eredményes működést és amelyről szakkörök a legnagyobb elismerés hangján emlékeznek meg. A mintaszerűen vezetett telepen kilenc hónapi hizlalás után a sertések három mázsán felüli testsúlyra gyarapodnak és nem ritka a Bradean-tenyésztésben a háromszáz kilós netto súlyú sertés sem.

A hizlalda állandó vevője az aradi Eisele János, amelynek kitűnő hírneve a hentesiparban közismert. A Piata Avram Iancu (volt Szabadság-tér) 17. szám alatt lévő husnagyzüzem legutóbb 24 darab Bradean-hizlaldású sertést vásárolt. Ezek darabonként tiszta vágásban 300—350 kilót is értek. Érthető tehát, ha a Bradean-féle sertések a piacon a legnagyobb kelendőségnek örvendenek. A gyönyörű példányokat Eisele János jéggyárában (volt Határ-ucca 28.) fagyasztotta, amit három évvel ezelőtt szereltek fel a legmodernebb elvek alapján. Az üzemet a Mainz-gyár rendezte be. A tökéletes húsfeldolgozó gépek felszerelési költsége 800 ezer lejt tett ki. Az Eisele-cég ma, szombaton kirakatában hatalmas, félbevágott sertést mutat be, amelyet saját jéggyárában fagyasztott. Az érdekes látvány minden bizonnyal élénk érdeklődést vált ki a közönség körében.

— Szemere Pál kiváló közgazdasági hetilapja, a „Wiener Wirtschafts Woche“ legújabb száma gazdag és értékes tartalommal jelent meg. A lapba számos előkelő közgazdász, köztük Mataja volt osztrák külügyminiszter írtak cikkeket. A lap cikket közöl Alexandru Stefanescu, a Román Bankszövetség elnöke, a Banca Romaneasca igazgatójának tollából a jelenlegi romániai helyzetről, valamint az új román kormány feladatairól. Rendkívül érdekes cikk foglalkozik a németországi gazdasági helyzettel. Itt írjuk meg, hogy Szemere Pál új napilapot indított „Tagespresse“ címmel, amely már is meghódította az osztrák főváros kétnyelvű közönségét.

Rádió műsor

— Romániai időszámítás. —

SZOMBAT, NOVEMBER 25.

Bucaresti. 13: Tőzsdei és vízállásjelentés. Utána déli hangverseny. 14: Hírek. 14.15: Könnyű zene. 17.30: Zene. 17.45: Zaharia Stancu előadása. 18: Rádiózenekar. 19: Hírek. 19.15: Rádiózenekar. 21: Dr. F. Weber előadása a tuberkulózisról. 20.20: Énekhangverseny. 20.45: Tánctánc. 21: Templomi ének. 21.45: Doina-Nora Mihalescu hárfázik. 22.15: Énekhangverseny. 22.45: Hírek. 23: Zene. — Budapest I. 7.45: Torna. Utána gramofonlemez. 10.45: Hírek. 11: Felolvasások. Közben: Columbia gramofonlemez. 13: Déli hangverseny. 13.05: His Master's Voice gramofonlemez. 2.30: Radosné Bock Hilda bécsi dalokat énekel schrammzene kísérettel. 5: A Rádióélet meseórája. 6: Kutya-macskabaráttság. Zsirkay János elbeszélése. 6.30: Munkásdalgyűjtemények Dalkara. 7.10: Rádió amatőrposta. 7.30: Toll Árpád és Jancsi cigányzenekara. Közben: 8: A rádió tárgysorsjátékának ismertetése. 9: Hírek. 9.15: Színművelődés a stúdióból. „Zenebohócok“ Commedia dell'arte 3 felvonásban. Irta Zilahy Lajos. Majd: Len Baker jazz a Dunapalota szállóból. Vajda Károly ének-számaival. — Budapest II. 7.10: Odeon-Parlophon gramofonlemez. — Bécs. 12.30: Állatalkok zenekara. 14.10: Művészlemez. 16.45: Mandolínzene. 19.30: Amber. Fra diavolo, nyitány. Glazunov: Balettjelenetek. Dvorzák: Két szláv tánc. Strauss János: Művészet, keringő. Brahms: Két magyar tánc. Zádor: Változatok egy magyar népdalra. 21.05: Zeller: A püncemester, háromfelvonásos operett. 23.35: Gramofon. — Belgrád. 12: Gramofon. 13.05: Rádiózenekar. 17: Gramofon. 18: Hókötty Pál Áriaestje. 20: Gramofon. 21: Karének. 22: Mozart: Fuvola- és zenekari verseny. 22.50: Mihajlovič Lyubica népdalokat énekel, zenekari kísérettel.



Az

Állami Osztályosjáték

a játékosok között szétszót

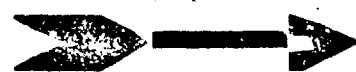
a II-ik osztály huzásain

1933. december 7. és 8-án

2450 nyereményt, több mint

10 millió leí

értékben.



1,000.000 Lei

300.000 Lei

100.000 Lei

Két nyeremény á 50.000 Lei

Öt nyeremény á 20.000 Lei

Tíz nyeremény á 15.000 Lei

és más 2440 különböző nyeremény

Ujitsa meg I. osztályu sorsjegyét.

Ha eddig elhanyagolta, most vegyen egy

SORSJEGYET.

VEGYEN

GOLDSCHMIDT-sorsjegyet!

Szerencsés lesz, ha **Sándor Iván** és Társának **SORSJEGYET** vesz.

A Banca Romana bukaresti **Vagons Lits—Cook Menetjegyiroda** főkelektor sorsjegyeit Aradon a **árusítja a Minorita-palotában**

23.40: Táncczene az Autóklubból. — Königsberg. 7.35: Könnyű zene. 12.30: Könnyű zene. 14.05—15.30: Könnyű zene lemezek. 17: Szórakoztató zene. 21.10: Operal. zenekar. 23: Hírek, majd éjjelig Berlin. — Leipzig. 18: Könnyű zene. 19.15: Szimfonikus keringők és indulók gramofonon. 20: Händel: A zene dicsérete, szimfonikus művek zene- és ének-kara, szopránra és tenorra. 24: Szimfonikus zenekar. — Milano. 18.10: Szimfonikus lemezek. 19.40: Beszélőújság. Gramofon. 20: Gramofon. 20.40: Gramofon. 21.40: Tarka est. 23: Táncczene. —

Mor. Ostrava. 12: Gramofon. 12.05: Rádiózenekar. 13.35: A 40. gy. ezr. fuvószzenekar. 19.25: Beethoven: Fuvós- és zongorakvintett. 21.25: Jazz. — Svájc! Aleman adó. 17: Harmonikázás gramofonbetétekkel. 17.45: Hangverseny. 21: Szimfonikus hangverseny. 23.10—24: Táncclemez. — Varsó. 13.05: Szakzene. 16.40: Karének lemezek. 17.55: Könnyű zene dalokkal. 20: Jazz-dalok szoprán és kézzongorás előadásban. 21: Rádiózenekar. 22.20: Wojłowicz B. zongorázik. 24: Kávéházi zene.

SPORT KÖZLÖNY

A FIFA a Barátky-ügy rendezését kívánja

A FIFA budapesti jelentés szerint utasította a román szövetséget, hogy egyezzen meg a Hungáriával. — Bojkott vár a román szövetségre?

A Budapesten megjelenő „Nemzeti Sport” romániai szempontból roppant érdekes cikket közöl az első oldalon. A cikk arról beszél, hogy a FIFA levelet küldött a MLSz-nek, amelyben közli, hogy utasította a román szövetséget, a FIFA-t, hogy mielőbb egyezzen meg a román szövetséggel a Barátky-ügyben. A cikk címe a következőképpen hangzik: „A FIFA erőlyesen belenyúlt a Barátky-ügybe”. Az alcímek: „A románoknak rövid időn belül meg kell egyezniük a Hungáriával, ellenkező esetben bojkott vár rájuk”.

A cikk kivonatos tartalmát itt adjuk: „Érdekes levél érkezett tegnap az MLSz-hez. A FIFA-tól jött s a Barátky-üggyel foglalkozik. A FIFA azt írja, hogy a levéllel párhuzamosan a románoknak is küldött egy levelet. A románoknak szóló levél szerint a FIFA rámutat arra, hogy Barátky szereplése román egyesületben egyelőre megengedhetetlen, miután Barátky a szabályok szerint még a Hungária játékos. A FIFA tehát fölhívja a ro-

mán szövetség figyelmét arra, hogy a románok szabályellenességét hamarosan rendezzék”. Majd a cikk következő passzusa: „Amennyiben a románok nem tudnának Barátky volt egyesületével megállapodni, úgy az ügyben a FIFA hoz majd döntést”. A cikkíró még hozzáfűzi, hogy Románia sportjára meg nem állapodás esetén a FIFA tagállamainak bojkottja vár.

Érdekes megjegyezni, hogy a cikkíró azon kívül, hogy a FIFA levele elment az FRFA-nak, nem közöl pozitívumot, legalább is arra lehet következtetni abból a kifejezésből, hogy a románoknak szóló levélben „eszerint” a FIFA rámutat...

Bucurestiből még nem kaptunk értesítést, hogy ez a levél megérkezett volna, de nem tartjuk valószínűnek, hogy a FIFA ilyen hangú levelet küldött volna. Ettől függetlenül, hisszük, hogy a Crisana-nak sikerül meggyeznie a Hungáriával és akkor a váradi klub legális körülmények között játszathatja a nagynevű és nagy tudású futballistáját.

O Nagyszabású tornaverseny a katolikus gimnáziumban. November 26-ikán, vasárnap délután 5 órai kezdettel, nagyszabású tornaversenyt rendez Strifler Ferenc tanár vezetésével az aradi katolikus gimnázium. A verseny programja a következő: Hogyan kezdődik a svédrendszerű tornaoktatás. (Bemutatják az első osztályos tanulókat.) 2. Svéd szabadgyakorlatok a II. osztály számára. 3. Ritmikus fabot-gyakorlatok, III. oszt. 4. Partertorna (tornázás a földszinten). 5. Olasz törvívás lovag Santelli Itallo módszere szerint, Strifler tanár vezetésével, iskolavívás. A műsor befejező száma a szertorna: a) Ripstolon (bordásfal), b) függőpóznán, c) korláton, d) gyűrűhintán.

O Izgalmasnak ígérkezik a disztrikt-választás. Szombaton este hét órakor, a Gloria-CFR pályán tartják meg a disztrikt idei tisztújító közgyűlést. A közgyűlést nagy érdeklődés előzi meg, miután a mostani vezetőségnek ellenzéke is van, így a disztrikt-választás az érdekességen kívül bizonyos izgalmakat is fog hozni.

O Nagy érdeklődés előzi meg az AMTE és az ATE találkozóját. Érdekes, hogy a két aradi együttes vasárnapi találkozójára milyen hatalmas tömegeket mozgató meg. A sportközönség nagyarányú érdeklődése a klubok új akvizícióinak szól, mert mindenki kíváncsi azokra a játékosokra, akik a tavaszi szezonban bajnoki meccsek lejátszására jogosultak. Az AMTE csapatában a most ősszel szerepelt játékosok közül csupán Tóth és Tolán szerepel, addig az ATE csak három új játékosát küldi a pályára.

O Elutasították az AMTE óvását, nem tárgyalták a Gloriát. Ugy az AMTE, mint a Gloria-CFR megóvta a vasárnapi mérkőzéseket. Az AMTE Barátky és Varjasi II. szerepeltetése miatt óvott. Barátky esete ismeretes, Varjasi, mint egyetemi hallgatót igazolták, így azonnali játékjogot nyert. A Gloria Sarkadi szerepeltetését kifogásolta, de miután nem fizette le az óvási illetéket, az ügyet nem is tárgyalták.

O Társasvacsera keretében ünnepli az aradi „Meteor” kerékpárklub 35 éves fennállását, melyben a tagok, az alapítók és a klub ügyeit már 30, 20 és 10 éve vezető társaikat fogják értékes ajándékkal megemlékeztetni és hálájukat kifejezni fáradságukért. A társasvacserát ma este 9 órakor a Madár-étterem különtermében tartják meg.

O Sportegyesületi mulatságok. Szombaton este két sportegyesületi mulatság lebonyolítására kerül sor. Arad legrégibb sportegyesülete, az ATE, a Szabadság-tér 21 szám alatt rendezett be klubhelyiséget és ezt ünnepléses külsőségek között fogja felavatni. — Ugyisint szombaton este tartja a Stiasznygyár sportalukulata, az USA Katalin-báliját. A bál a Kosár- és Demeter-uccák sarkán lévő Pelcz-étteremben rendezik. A bál kezdete 9 óra. Ennek a bálnak bizonyos nagy közönségre lesz, miután az USA mulatságai mindenkor nagyszerűen szoktak sikerülni és ehhez hozzájárul még az is, hogy ez alkalommal nincs belépődíj.

O Morar dr. vezeti az U-CFR meccset. Vasárnap Kolozsvárott az U és a CFR közötti meccsel ér véget a Ligabajnokság őszi fordulója. A meccs bírója Morar Teofil dr. lesz.

KÖNYVEK

H. G. Wells: „Mi lesz holnap”. (A jövő regénye). Az új Wells-könyv nagyszabású utópia arról, hogy miképpen, milyen társadalomban, milyen intézmények között és milyen lelkiállapotban lehetne a mai szenvedő emberének boldog, nyugodt, tiszta életet élni. Benne van a mai politikai és gazdasági életberendezés talán legmerészebb kritikája, amit valaha írtak. Rámutat minden bajra, ami a mai embert sújtja, azokra a hibákra, melyekből az egész emberiség borzalmas katasztrófája alakulhat ki, sőt szerinte okvetlen ki fog alakulni, ha kiején nem segítenek. Mint jó orvos, diagnózist csinál a bajok okairól és megmutatja a gyógyítás módját, az észszerű, becsültes, okos, modern állam berendezését, amely soha nem képzelt boldogságot és gazdagságot teremt az emberiség számára. Izgalmas és izgató könyv ez, az emberiség lelkiismeretét szelítia harcra, a fenyegető világkatasztrófa ellen. Sokak fognak róla vitázni. Lesznek, akiket legyőz, lesznek, akikben lentmondást kelt, de senki sem lesz, aki feszült érdeklődéssel ne olvasná. Az Atheneum 144 lejes nagy regénysorozatának második kötete (első: Sinclair Lewis: „Egy modern asszony szíve”), 450 oldal, aranyozott díszvázonkötés, pazar kiállítás. 144 lej minden könyvkereskedésben, vagy ahol nincs, Lepage-nál: Kolozsvár.

Vicki Baum: „Tisztító tűz”. Az egyre új utakat kereső ifjú, aki annyi diadalmas sikert aratott világszerte, ebben a könyvében ismét új, meglepő és kalandos utra csap. A legfrissebb mának izzó atmoszférája vesz körül bennünket, egy fölfordult, megbolygatott világ zaklatott és irányvesztett emberei fordítják felénk elkínzott arcukat. Valaki őt és nem tudja miért őt, valaki meghal és nem tudja miért kellett meghalnia. Evvel a megrendítő akkorddal kezdődik a könyv, amely végigzengeti a büntudattól kínzott és megtisztulásért esengő lélek minden fájdalmas panaszhangját, minden örömsikóitását, fájdalomainak, reményeinek, kétségbeesésének és remegő szerelmének sokhangú szimfóniáját. A megtisztulás útja sokféle tájra és sokféle ember közé sodorja el e könyv boldogtalan-boldog hőseit, s mi fölkavarva, izgatottan és föloldódó megbéküléssel kísérjük őt purgatóriumi útján. Vicki Baum sok nagy diadalra tekinthet vissza. („Helén doktoroké-asszony”, „Baleset”). Ez a legújabb műve: „Tisztító tűz” ugyancsak az Atheneum vázonkötésű sorozatában jelent meg; 320 oldalon, fehér papíron, remek kiállításban és 60 lej minden könyvkereskedésben, vagy ahol nincs, Lepage-nál: Kolozsvár. Kérje a teljes sorozat jegyzékét.

Ady Endre Petőfi mellett. Ady értéke, jelentősége halála óta egyre nő. Méltatói Petőfivel egy sorba helyezik. A legszebb könyv Adyról Révész Béla: „Ady élete, versei, jellemé”. Ez a pompás mű most a könyvnapi régi 360 lej ár helyett 60 lej minden könyvkereskedésben, vagy ahol nincs, Lepage-nál: Kolozsvár. Mellette szerepelt a könyvnapi Petőfi összes költeményei, illusztrált kiadás, díszkötésben 120 lej, propaganda-árban. Kérjen Atheneum-jegyzékét.

Vér a véremlől. Carlisle szenzációs új amerikai regénye az anyaság éposza, a törhetetlen élethit himnusza. A Pantheon-kiadású „Jó könyvek” második kötete 250 oldal, fűzve 27 lej, vázonkötésben, finom papíron 57 lej minden könyvkereskedésben, vagy ahol nincs, Lepage-nál: Kolozsvár.

A szerkesztésért:

Dr. STAUBER JÁNOS

felel.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Az apró hirdetések díját szavak szerint: számítjuk. Minden szó 4 lej. A legkisebb hirdetés ára 10 szóig 40 lej. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni.

Apróhirdetéseket este 9 óráig vesznek fel az Aradi Közlöny kiadóhivatalai. - Telef.: 151

LAKÁS.

A VASUTI ALLOMAS közelében rak-tárhelyiséget keresünk. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 4427

KIADO a volt Szabadság-tér közvetlen közelében 2 szoba, előszoba, konyhából álló lakás. Bővebbet: az Aradi Közlöny kiadóhivatalában, a Minorita templommal szemben. 800

EGYSZOBÁS, konyhas lakás főterem kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában, a Minorita templommal szemben.

EGY-KÉT és háromszobás lakás kiadó. Bővebbet az Aradi Közlöny kiadóhivatalában, a Minorita templommal szemben.

ÜZLETEK.

ÜZLETHELYISÉG a v. Szabadság-tér sarkánál, azonnalra kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

VÉTEL ÉS ELADÁS.

PERZSA, silskin, csikó, mormotta. stb. bundák, szőrmebéléses férfi és női kabátok, komplett művekből álló könyvtár. lexikonok, perzsaszőnyegek, zongorák, szobaberendezések, 12 személyes ezüst evőkészlet, vitrinek, antik szalon, dísz-tárgyak stb. kaphatók SALGONÉ bizom. üzletében Str. Horia 1. (Széchenyi-utca) Neuman-palota.

Már most keresnek üzletben karácsonyra ajándéktárgyakat. Siessen s hozza eladó antik és modern, ezüst, arany, bronz, porcellán díszmű tárgyait SALGONÉ bizományi üzletébe Str. Horia 1., Neuman-palota, hol legrövidebb idő alatt értékesítve lesznek. Sürgősen keresek szőnyegeket, 12-es és 6-os ezüstöt, modern háló és ebédlőket, festményeket, vitrineket stb.

GYONYORÚ FARAGOTT EBÉDLŐ modern uri szoba, hálók 8500 lejtől, fehér konyhakredenc 800 lej, Singer varrógépek 1500, esztlárok 800 tól, zongorák, otománok 700-tól, antik butorok, festmények, szőnyegek, dísz-tárgyak nagy választékban. — Ezüstöt, aranyat, brilliánst, szőnyeg, dísz-tárgyakat, zongorát, pianót a legmagasabb napi áron veszünk. Zálogtárgyakra a legmagasabb összegeket csak az általunk képviselt temesvári Zalogház folyósítja. — Meghosszabbításokat a legolcsóbban vállalunk „COMISSIO” biz. üzlet, Bul. Reg. Maria 18., Dacia kávéház mellett. KÉSZPENZÉRT MEGVESSZÜK minden eladó dolgait.

ARANYAT, EZÜSTÖT készpénzért sürgősen vesznek. COMISSIO Dacia-kávéház mellett.

Hirdessen a 49 éve fennálló „Aradi Közlöny”-ben